

NEDERLANDS

Conceptronic C100BRS4H
Snelstart handleiding

**Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van uw
Conceptronic Broadband router.**

In de bijgaande Snelstart handleiding wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Conceptronic Broadband Router installeert.

Ingeval van problemen adviseren wij u onze **support-site** te bezoeken (ga naar: www.conceptronic.net en klik op 'Support'). Hier vindt u een database met veelgestelde vragen waar u hoogstwaarschijnlijk de oplossing voor uw probleem kunt vinden.

Heeft u andere vragen over uw product die u niet op de website kunt vinden, neem dan contact met ons op via e-mail: support@conceptronic.net

Voor meer informatie over Conceptronic producten kunt u terecht op de Conceptronic website: www.conceptronic.net.

Bij software/drivers installatie: Het is mogelijk dat onderstaande installatie iets afwijkt van de installatie op uw computer. Dit is afhankelijk van de Windows versie die u gebruikt.

NEDERLANDS

1. Introductie

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw Conceptronic C100BRS4H. Met de C100BRS4H kunt u een internet verbinding met verschillende computers tegelijk gebruiken. Met de C100BRS4H zult u uw nieuwe netwerk of reeds bestaande netwerk vergroten met een 4 poorten aansluiting, router en firewall.

Wij adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen voor een correcte installatie van de hardware en het instellen van uw computer.

1.1 De belangrijkste kenmerken

- Delen van internet met verschillende PC's
- 4 netwerk toegangen (10 / 100 Mbps)
- Firewall om uw netwerk te beschermen
- De Conceptronic C100BRS4H kan éénvoudig worden geïnstalleerd met behulp van uw web browser zonder dat het nodig is extra software te installeren.
- Ondersteuning voor alle belangrijke besturingssystemen en netwerken
- Ondersteuning voor DHCP server/cliënt. Eenvoudige en gebruiksvriendelijke instelling en configuratie

1.2 Specificaties

Ondersteuning voor:

- Statische & Dynamische IP, PPPoE, PPTP (het grootste deel van de tijd gebruikt voor ADSL en kabel modem connecties)
- VPN (Virtueel Privé Network) PPPtP client, Ipsec & PPTP doorvoer
- DHCP Server/Client
- NAT firewall beveiliging (er zal geen directe toegang tot uw lokale computers bestaan)
- In kaart brengen van adressen en Virtuele Servers (leiden van internet verkeer naar special servers of computer)
- IP Pakket toegangscontrole
- Beveiliging tegen inbraak van Hackers
- Monitor functies voor DHCP cliënt loggen. Veiligheid Log en zichtbaar maken van de connectiestatus van elke computer

1.3 Minimale systeemeisen

Web Browser (Microsoft Explorer® of Netscape® of Mozilla® etc.).

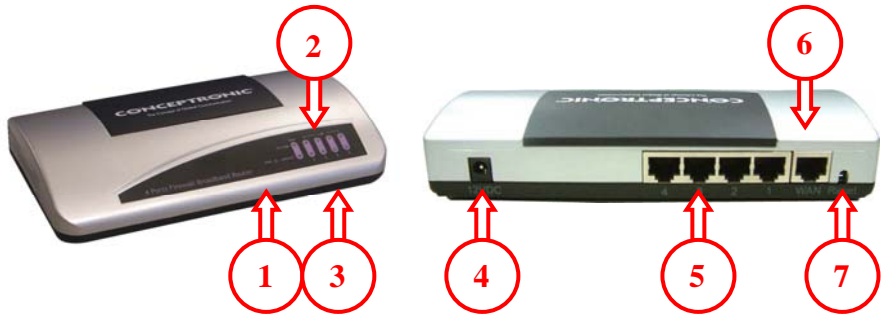
Het is noodzakelijk het protocol TCP/IP te installeren voor het gebruik en het instellen van de Conceptronic C100BRS4H broadband router.

1.4 Verpakkingsinhoud

- C100BRS4H broadband router
- 12V DC - 500mA
- RJ-45 Netwerkkabel (Cat5e)
- Hardware Installatie handleiding

NEDERLANDS

1.5 Uitleg van de bedieningselementen



LEDs on the Conceptronic C100BRS4H:

- 1 - LED voor PWR (Power): wordt groen op zodra de C100BRS4H is aangesloten op de voeding
- 2 - LED voor 10/100: wordt oranje als een 10Mbps apparaat is aangesloten, groen voor een 100Mbps apparaat
- 3 - LED voor LNK/ACT (Link/Activate)
- 4 - Stroom aansluiting 12V DC – 500mA
- 5 - 4 LAN poorten (RJ-45)
- 6 - 1 WAN poort (RJ-45)
- 7 - Reset knop

Met de meegeleverde RJ-45 netwerk kabel kunt u uw ADSL of kabelmodem aansluiten op uw Conceptronic C100BRS4H.

Reset knop

De reset knop is bedoeld om alle instellingen terug te brengen naar de door de fabriek ingestelde waarden.

De Fabriek's reset of 'Herstarten' kan helpen om de C100BRS4H broadband router weer normaal te laten functioneren.

LET OP:

Als u de C100BRS4H aansluit op het stroomnet, kan het +/- 10 seconden duren voordat deze operationeel is.

WAARSCHUWING:

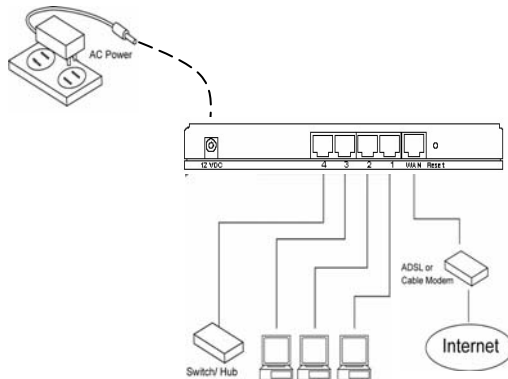
Voer geen enkele reset uit en schakel de router niet uit gedurende het actualiseren van de firmware. Dit zou tot onherstelbare schade in de router kunnen leiden.

NEDERLANDS

2. Installatie

2.1 Bereidt uw computer voor om de router te installeren

Gelieve uw netwerk op te stellen zoals wordt getoond in het diagram hieronder:



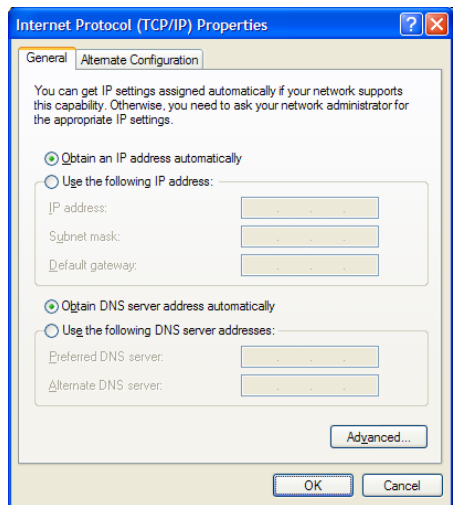
Sluit de UTP netwerkkabel aan op de Conceptronic C100BRS4H.

Voordat u uw broadband router kunt configureren om deze te gebruiken met bijv. uw internet provider, moet u eerst de stroomadapter in het stopcontact steken en deze ook op de broadband router aansluiten. Na een paar seconden zullen de LEDs groen oplichten.

Voordat u de broadband router kunt configureren door middel van de web browser interface, moet u uw computer op dezelfde IP range instellen als de C100BRS4H.

De Conceptronic C100BRS4H werkt met:
IP adres: **192.168.2.1** en subnet mask
255.255.255.0

Conceptronic levert de broadband router aan met geactiveerde DHCP server. Dit betekent dat elke computer automatisch een IP adres in de range van de broadband router krijgt als de computer is aangesloten op de LAN poort van de broadband router. U kunt dit deel van de handleiding overslaan als uw computer al als DHCP cliënt word gebruikt.



NEDERLANDS

Opmerking:

Wees er zeker van dat de DHCP server van de broadband router de enige beschikbare DHCP server in uw netwerk is. Als er een andere DHCP server in uw netwerk bestaat, dient u één van de DHCP servers uit te schakelen.

Als uw computer gebruikt wordt in een reeds bestaande netwerkgeving, noteer dan de configuratie parameters voordat u ze verandert. Heeft u de Conceptronic C100BRS4H eenmaal geconfigureerd, volg dan de hierop volgende stappen:

Windows 98, ME, 2000 en XP

- Ga naar het Windows Control Panel en dubbelklik op het netwerk icoon of het Netwerk verbindingssicoon.
- Klik met de rechtermuis knop op de Lokale Netwerk Verbinding van uw netwerk adapter en
- Selecteer Properties (Eigenschappen).
- In de Algemene tab selecteert u de Internet Protocol TCP/IP instelling voor uw netwerk adapter en klikt u op Properties (Eigenschappen).
- Selecteer de knop "Obtain an IP address automatically" (Automatisch een IP-adres toewijzen). Klik op OK.
- Als uw computer verzoekt te herstarten, doe dit dan.



Als uw computer al een eigen IP adres gebruikt, noteer dan de parameters voordat u deze verandert. Indien uw computer is geconfigureerd om DHCP te gebruiken, verander dan niets.

Als u een "nieuw" netwerk aan het opzetten bent, kunt u 192.168.2.x gebruiken als IP range voor uw netwerk. Alle computers in uw netwerk zullen automatisch de correcte IP krijgen. U hoeft niets te veranderen.

- 1) Heeft u eenmaal een IP adres van uw router ontvangen, voer dan het default IP adres **192.168.2.1** (IP adres van de broadband router) in op de web browser van uw computer.



NEDERLANDS

- 2) Het login scherm zal verschijnen. Voer het wachtwoord in en klik op <LOGIN>
Opmerking: Standaard is het wachtwoord is leeg. Om veiligheidsredenen wordt aanbevolen het wachtwoord zo spoedig mogelijk te wijzigen.
Gebruik hiervoor de menu optie: "General setup" / "System" / "Administrator Settings".
Als u een reset uitvoert, keert het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen en –waarden.

Kies de sectie ("Quick Setup Wizard", "General Setup", "Status Information" of "Tools") die u wenst te gebruiken en raadpleeg de overeenkomstige sectie van deze handleiding. U kunt ook het menu in de rechterbovenhoek kiezen om gebruik te maken van de verschillende opties van de gebruikersinterface.

The screenshot shows the web interface of a Conceptronic C1000R25401 Broadband Router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and the tagline "The Concept of Global Communication". The breadcrumb trail at the top right reads "Home | General Setup | Status | Tool | Logout". The main content area is divided into a left sidebar with navigation buttons and a main content area with descriptive text for each menu item.

CONCEPTRONIC
The Concept of Global Communication

Home | General Setup | Status | Tool | Logout
Conceptronic C1000R25401 Broadband Router

Quick Setup

Quick Setup Wizard
The setup wizard will allow you to configure your router for use with a Cable or DSL modem. Follow the wizard through each step to set up the router.

General Setup
The Broadband router supports advanced functions like hacker attack detection, special application access, a virtual DMZ host, virtual servers, client filtering, and VPN pass-through. Highly recommend you to keep the default settings.

Status Info

Status Information
The Broadband router's status information provides the following information about your Broadband router:
Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Broadband router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Broadband router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Broadband router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Broadband router.

The Broadband router is a device ideal for home networking and small business users. Most users will be able to use the router's default settings. If you have different settings, the Setup Wizard will lead you step by step to configure the router. Its easy setup will allow you to enjoy risk-free Internet access within minutes.

NEDERLANDS

2.2 Quick Setup

De Quick Setup sectie is ontworpen zodat u de breedband router zo snel mogelijk in gebruik kan nemen. In de Quick Setup zult u slechts de noodzakelijke informatie moeten invullen om gebruik te kunnen maken van internet. Als u op Quick Setup Wizard in de HOME pagina klikt, verschijnt het volgende venster:

Stap 1: Time Zone

De Time Zone maakt het mogelijk dat de tijd van de router gebaseerd wordt op deze instellingen. Dit is van invloed op functies zoals: log informatie en firewall instellingen.



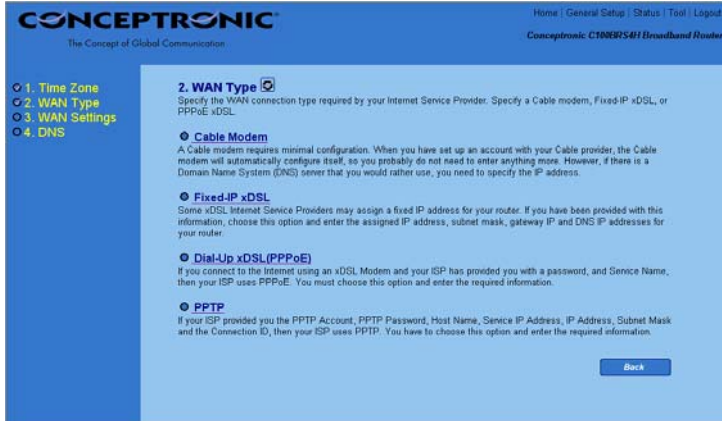
Parameter	Beschrijving
Set Time Zone	Kies de tijd en zone van het land waar u zich bevindt. De router zal de tijdparameters volgens uw keuze instellen.
Daylight Savings	De router kan de tijd aanpassen op de zomer- en wintertijd. Hiervoor dient u de optie "Daylight Savings te activeren, en een begin- en einddatum in te stellen.
Start from	Kies de datum wanneer u de tijdsverandering wilt doen ingaan.
End by	Kies de datum wanneer u de tijdsverandering wilt doen beëindigen.

NEDERLANDS

Stap 2: Broadband Typen

In deze sectie kunt u uit vier typen aansluitingen kiezen die u kunt gebruiken om de WAN poort van uw breedband router aan te sluiten op uw kabel of ADSL Modem (zie venster hieronder).

Opmerking: Sommige Internet providers vereisen diverse methodes om met het internet verbonden te worden. Neem contact op met uw Internet provider om te weten wat voor soort aansluiting u nodig heeft.



Menu Beschrijving

Cable Modem	Uw provider zal u automatisch een IP adres geven.
Fixed-IP xDSL	Uw provider heeft u al een IP adres gegeven.
Dial-Up xDSL (PPPoE)	Uw provider vereist het gebruik van een PPP over Ethernet (PPPoE) verbinding.
PPTP	Uw provider vereist het gebruik van een Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP) verbinding.

Klik op een van de WAN types en zoek in de relevante sub-sectie van de handleiding.
Klik op "Back" om terug te keren naar het vorige venster.

Cable Modem

Kies "Cable Modem" als de Internet provider u automatisch een IP adres geeft. Bepaalde Internet providers vereisen ook dat u extra informatie invult zoals de Host Name en een MAC adres (zie venster hieronder).

Opmerking: De Host Name en MAC adres sectie is niet verplicht en u kan deze overslaan als uw provider deze niet vereist voor verbinding met Internet.

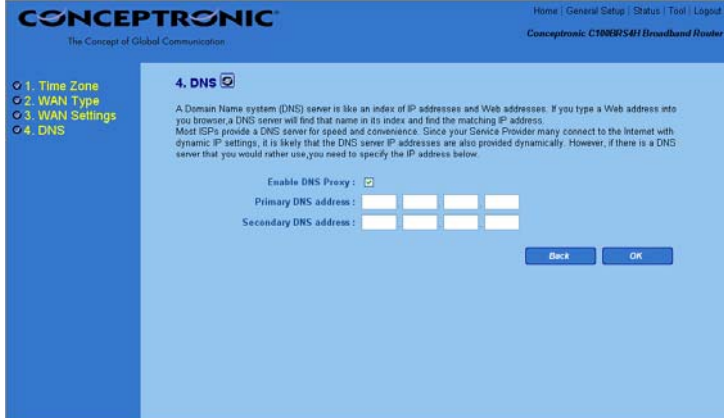
NEDERLANDS



Parameter	Beschrijving
Host Name	Als uw Internet provider een Host Name vereist, vult u de host name in die door uw Internet provider wordt verschaft, laat het anders open.
MAC Adress	Uw Internet provider vraagt misschien om een speciaal MAC adres om u op internet aan te sluiten. Dit MAC adres is het MAC adres van uw PC waar uw server oorspronkelijk uw internet verbinding op had aangesloten. Vult u dit MAC adres, in de sectie of gebruik de Clone MAC Adres knop om het WAN MAC adres te vervangen door het MAC adres van die PC (u moet die PC gebruiken zodat de Clone MAC Adres knop kan werken).

Klik op **NEXT** als u klaar bent met de configuratie. U krijgt nu de configuratie voor de DNS instellingen.

NEDERLANDS



Parameter	Beschrijving
Enable DNS Proxy	De DNS proxy zorgt ervoor dat uw webadressen vertaald worden naar de bijbehorende IP adres. Standaard staat deze ingeschakeld.
Primary DNS Address	Hier kunt u een 1 ^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.
Secondary DNS address	Hier kunt u een 2 ^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.

Klik op **OK** als u klaar bent met de configuratie. **Gefeliciteerd!**

U heeft de configuratie voor de Kabel Modem verbinding voltooid. U kunt de router nu gaan gebruiken.

NEDERLANDS

Fixed-IP xDSL

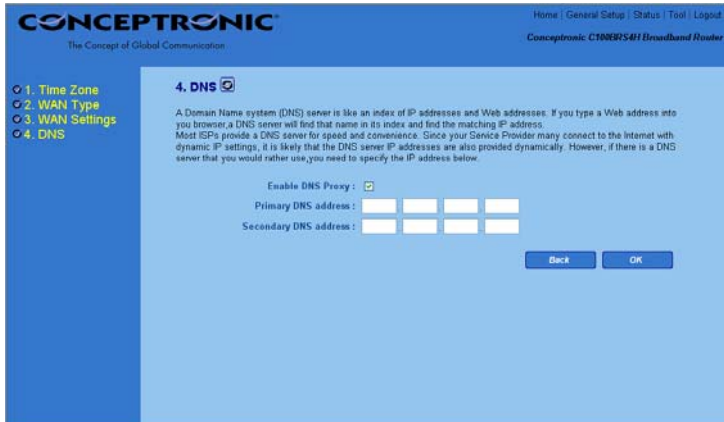
Kies Fixed-IP xDSL als uw Internet provider u een specifiek IP adres voor uw gebruik heeft gegeven. Uw Internet provider moet u alle vereiste informatie in deze sectie verschaffen.

The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C16NBR541 Broadband Router. The page title is "3. WAN Settings" with a dropdown arrow. Below the title, it says "Fixed-IP xDSL". A note reads: "Enter the IP address, subnet mask, and gateway provided to you by your ISP in the appropriate fields." There are three input fields: "IP address assigned by your ISP:" (a single wide field), "Subnet Mask:" (a field with three columns), and "ISP Gateway Address:" (a field with three columns). At the bottom right, there are "Back" and "Next" buttons. On the left side, a navigation menu lists: "1. Time Zone", "2. WAN Type", "3. WAN Settings" (highlighted in yellow), and "4. DNS". The top of the page has the Conceptronic logo and navigation links: "Home | General Setup | Status | Tool | Logout".

Parameter	Beschrijving
IP address assigned by your ISP	Dit is het IP adres dat uw Internet provider u gegeven heeft.
Subnet Mask	Voer het subnet Masker in dat door uw Internet provider is verschaft (b.v. 255.255.255.0)
ISP Gateway Address	Dit is het IP adres van de toegangspoort van de Internet provider

Klik op **NEXT** als u klaar bent met de configuratie. U krijgt nu de configuratie voor de DNS instellingen.

NEDERLANDS



Parameter	Beschrijving
Enable DNS Proxy	De DNS proxy zorgt ervoor dat uw webadressen vertaald worden naar de bijbehorende IP adres. Standaard staat deze ingeschakeld.
Primary DNS Address	Hier kunt u een 1 ^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.
Secondary DNS address	Hier kunt u een 2 ^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.

Klik op **OK** als u klaar bent met de configuratie. **Gefeliciteerd!**

U heeft de configuratie voor de Fixed-IP xDSL Modem verbinding voltooid. U kunt de router nu gaan gebruiken.

Dial-Up xDSL (PPPoE)

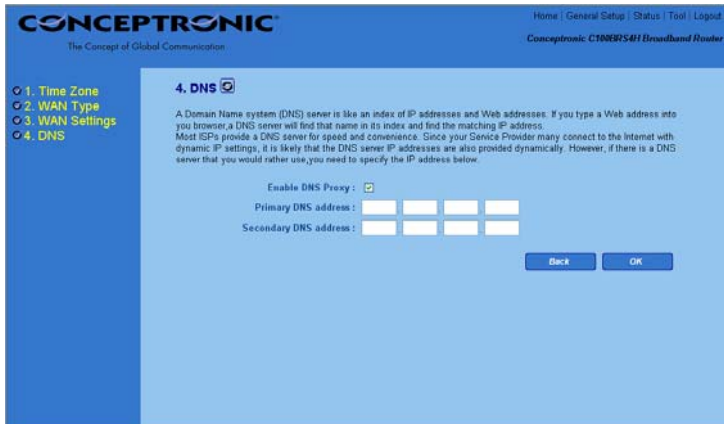
Kies PPPoE als uw Internet provider het PPPoE protocol vereist om u met internet te verbinden. Uw Internet provider moet u alle vereiste informatie in deze sectie verschaffen.



Parameter	Beschrijving
User Name	Voer de Gebruikersnaam in die uw Internet provider u heeft verschaft voor de PPPoE verbinding.
Password	Voer uw wachtwoord in dat uw Internet provider u heeft verschaft voor de PPPoE verbinding.
Please retype your password	Voer nogmaals uw wachtwoord ter verificatie in.
Service Name	Dit is niet verplicht. Voer de Service naam in als uw Internet provider dat verlangt, laat het anders open.
MTU (1400 – 1492)	Dit is niet verplicht. U kunt het maximum formaat van uw transmissiepakket naar Internet specificeren. Laat het zoals het is als u geen maximum formaat wilt instellen.
Maximum Idle Time	U kunt de wachttijd (in minuten) specificeren voor de WAN poort. Dit betekent dat als er geen pakketten zijn verzonden (er niemand van Internet gebruik maakt) gedurende deze gespecificeerde periode, de router automatisch de Internet verbinding zal afsluiten. Opmerking: Deze "Idle Time" functie werkt misschien niet door abnormale activiteiten van bepaalde netwerk applicaties, computervirussen of hacker aanvallen vanaf het Internet. Bijvoorbeeld, bepaalde software zendt informatie naar het Internet op de achtergrond, ook al gebruikt u het internet niet. Schakel dus a.u.b. uw computer uit als u deze niet gebruikt. Ook is het mogelijk dat deze functie niet werkt met bepaalde Providers.
Connect On Demand	Activeer deze optie als u de router automatisch wilt laten verbinden met het internet.

NEDERLANDS

Klik op **NEXT** als u klaar bent met de configuratie. U krijgt nu de configuratie voor de DNS instellingen.



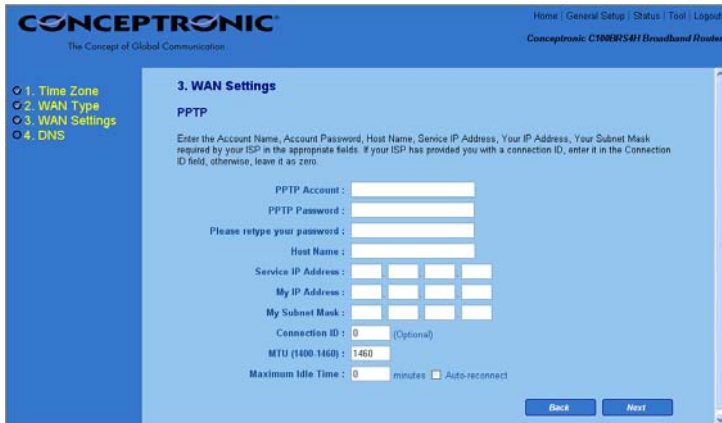
Parameter	Beschrijving
Enable DNS Proxy	De DNS proxy zorgt ervoor dat uw webadressen vertaald worden naar de bijbehorende IP adres. Standaard staat deze ingeschakeld.
Primary DNS Address	Hier kunt u een 1 ^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.
Secondary DNS address	Hier kunt u een 2 ^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.

Klik op **OK** als u klaar bent met de configuratie. **Gefeliciteerd!**

U heeft de configuratie voor de Dial-Up xDSL (PPPoE) Modem verbinding voltooid. U kunt de router nu gaan gebruiken.

PPTP

Kies PPTP als uw Internet provider het PPTP protocol vereist om u met internet te verbinden. Uw Internet provider moet u alle vereiste informatie in deze sectie verschaffen.



Parameter	Beschrijving
PPTP Account	Voer de Gebruikersnaam in die uw Internet provider heeft verschaft voor de PPTP verbinding. Deze wordt soms ook benoemd als een Connection ID.
PPTP Password	Voer het Wachtwoord in die uw Internet provider heeft verschaft voor de PPTP verbinding.
Please retype your password	Voer nogmaals uw wachtwoord ter verificatie in.
Host Name	Als uw Internet provider een Host Name vereist, vult u de host name in die door uw Internet provider wordt verschaft, laat het anders open.
Service IP Address	Als uw LAN een PPTP toegangspoor heeft voer dan dat PPTP gateway IP adres hier in. Als u geen PPTP toegangspoor heeft, voer dan het bovengenoemde IP adres van de toegangspoor van uw Internet provider in.
My IP Address	Dit is het IP adres dat uw Internet provider u heeft gegeven om een PPTP verbinding te bewerkstelligen.
My Subnet Mask	Voer het Subnet Masker in dat door uw Internet provider is verschaft (b.v. 255.255.255.0).
Connection ID	Het gaat hier om de identificatie die door uw Internet provider is verschaft. Deze optie is niet verplicht.

NEDERLANDS

MTU (1400 – 1492)

Dit is niet verplicht. U kunt het maximum formaat van uw transmissiepakket naar Internet specificeren. Laat het zoals het is als u geen maximum formaat wilt instellen.

Maximum Idle Time

U kunt de wachttijd (in minuten) specificeren voor de WAN poort. Dit betekent dat als er geen pakketten zijn verzonden (er niemand van Internet gebruik maakt) gedurende deze gespecificeerde periode, de router automatisch de Internet verbinding zal afsluiten. **Opmerking:** Deze "Idle Time" functie werkt misschien niet door abnormale activiteiten van bepaalde netwerk applicaties, computervirussen of hacker aanvallen vanaf het Internet. Bijvoorbeeld, bepaalde software zendt informatie naar het Internet op de achtergrond, ook al gebruikt u het internet niet. Schakel dus a.u.b. uw computer uit als u deze niet gebruikt. Ook is het mogelijk dat deze functie niet werkt met bepaalde Providers.

Auto-Reconnect

Activeer deze optie als u de router automatisch wilt laten verbinden met het internet.

Klik op **NEXT** als u klaar bent met de configuratie. U krijgt nu de configuratie voor de DNS instellingen.

The screenshot shows the '4. DNS' configuration page of a Conceptronic router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A left sidebar contains a menu with options: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings, and 4. DNS (selected). The main content area is titled '4. DNS' and includes a checkbox for 'Enable DNS Proxy' which is checked. Below this are two rows of input fields for 'Primary DNS address' and 'Secondary DNS address', each with four empty boxes for digits. At the bottom right, there are 'Back' and 'OK' buttons. A small explanatory text block describes the DNS system and mentions that most ISPs provide a DNS server for speed and convenience.

Parameter	Beschrijving
Enable DNS Proxy	De DNS proxy zorgt ervoor dat uw webadressen vertaald worden naar de bijbehorende IP adres. Standaard staat deze ingeschakeld.

NEDERLANDS

Primary DNS Address

Hier kunt u een 1^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.

Secondary DNS address

Hier kunt u een 2^e DNS adres invoeren, als u deze niet automatisch toegewezen krijgt, of als u een andere DNS server wilt gebruiken.

Klik op **OK** als u klaar bent met de configuratie. **Gefeliciteerd!**

U heeft de configuratie voor de PPTP Modem verbinding voltooid. U kunt de router nu gaan gebruiken.

ENGLISH

Conceptronic C100BRS4H

Quick Installation Guide

**Congratulations on the purchase of your
Conceptronic Wireless Broadband Router with 4 ports.**

The enclosed Hardware Installation Guide gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic Wireless Broadband Router.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to www.conceptronic.net and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: support@conceptronic.net

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: www.conceptronic.net

The Software installation as described below, may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

ENGLISH

1. Introduction

We thank you for the purchase of the Conceptronic C100BRS4H. With the C100BRS4H you can share one Internet connection with several Computers at one time. With the C100BRS4H you will expand your new network or existing network with a 4 ports switch, router and firewall.

Please read this manual for hardware installation and configuring your device.

1.1 Overview of the most important characteristics

- Sharing the Internet with several PC's
- 4 network ports (10/100 Mbps)
- Firewall to protect your network
- The Conceptronic C100BRS4H can be easily installed through your web browser without the need of installing extra software.
- Support for all major Operating Systems and Networks
- Support for DHCP server / client. Easy and user friendly configuration

1.2 Specifications

Support for:

- Static & Dynamic IP, PPPoE, PPTP (most of the time used for ADSL and Cable Modem connections)
- VPN (Virtual Private Network) PPPtP client, Ipsec & PPTP passthrough
- DHCP Server/Client
- NAT firewall protection (there will be no direct internet access to your local computers)
- Address Mapping and Virtual Servers (Route Internet traffic to special servers or computers)
- IP Packet Access Control
- Hacker Attack Protection
- Monitoring functions for DHCP client logging. Security Log and see the connection status of the device

1.3 Minimum System Requirements

Web Browser (Microsoft Explorer® or Netscape® or Mozilla® etc.)

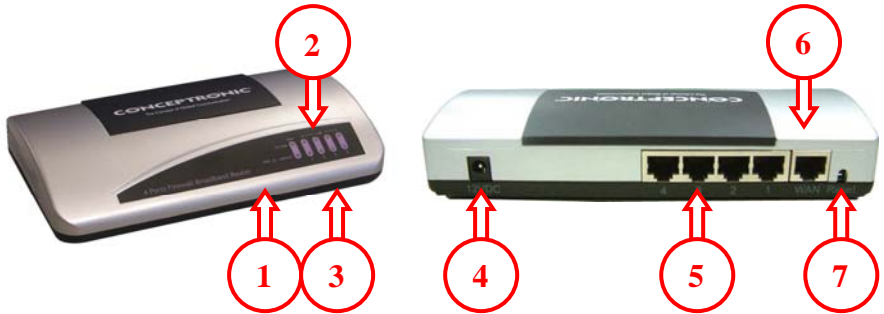
TCP/IP is necessary for using and configuring the Conceptronic C100BRS4H broadband router

1.4 Package Contents

- C100BRS4H broadband router
- 12V DC– 500mA
- RJ-45 Network Cable (Cat5e)
- Hardware Installation Guide

ENGLISH

1.5 Explanation of controls



LED's on the Conceptronic C100BRS4H:

- 1 - LED for PWR (Power): will turn green when the C100BRS4H is connected to the powersupply
- 2 - LED for 10/100: Orange when a 10Mbps device is connected, Green for a 100Mbps device
- 3 - LED for LNK/ACT (Link / Activate)
- 4 - Power Connection 12V DC – 500mA
- 5 - 4 LAN ports (RJ-45)
- 6 - 1 WAN port (RJ-45)
- 7 - Reset Button

With the delivered RJ-45 Network cable you can connect your ADSL or Cable modem to your Conceptronic C100BRS4H

Reset button

The reset button is meant to restore all settings to factory defaults.

Factory reset or Restart might be helpful to get the C100BRS4H broadband router back to function normally.

NOTICE:

When you connect the C100BRS4H to the poweroutlet, it can take up to 10 seconds before the router is operational and ready to use.

WARNING:

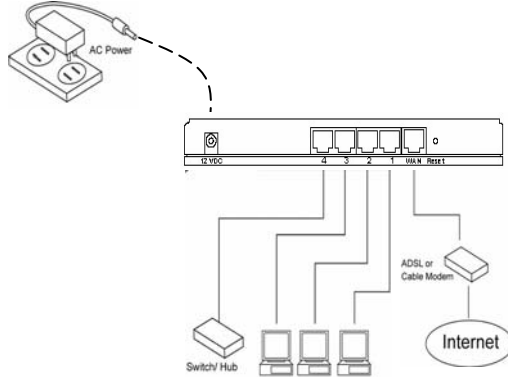
If you upgrade firmware into the broadband router do not try to Factory reset, Software reset or power off the device. This can result in a broken C100BRS4H.

ENGLISH

2. Installation

2.1 Preparing your computer to setup your Conceptronic Broadband router

Please setup your network as shown in the setup diagram below



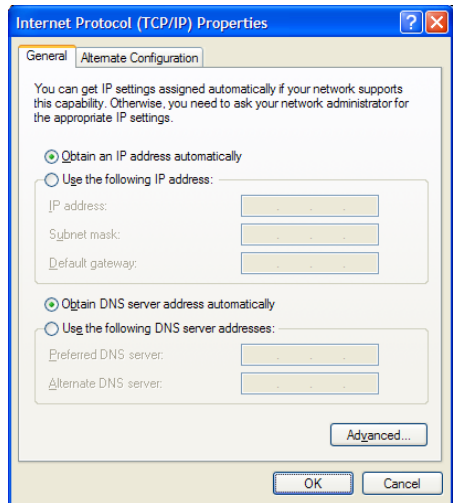
Connect the UTP network cable from your computer to the Conceptronic C100BRS4H

Before you can configure your broadband router to use with for instance your Internet provider you have to connect the power supply to the wall-outlet and insert the power plug into the broadband router. After a few seconds the LEDES of the broadband router will turn green.

Before you can configure your broadband router through the web browser interface you have to setup your network computer into the same network IP subnet range as the broadband router.

The Conceptronic C100BRS4H works with:
IP address: **192.168.2.1** and subnet mask
255.255.255.0

Conceptronic delivers the broadband router with DHCP server enabled. This means that every computer will get an IP address in the range of the broadband router when the computer is connected to the LAN port of the broadband router. You can skip this section of the manual when your computers are used as DHCP clients already.



ENGLISH

NOTE: please make sure that the Broadband router's DHCP server is the only DHCP server available in your network. If there is another DHCP server on your network, you will need to switch one of the DHCP servers off.

If your computer is working in an existing network environment please write-down the settings before altering them. Once you have configured your Conceptronic C100BRS4H you can undo these steps.

Windows 98, ME, 2000 and XP

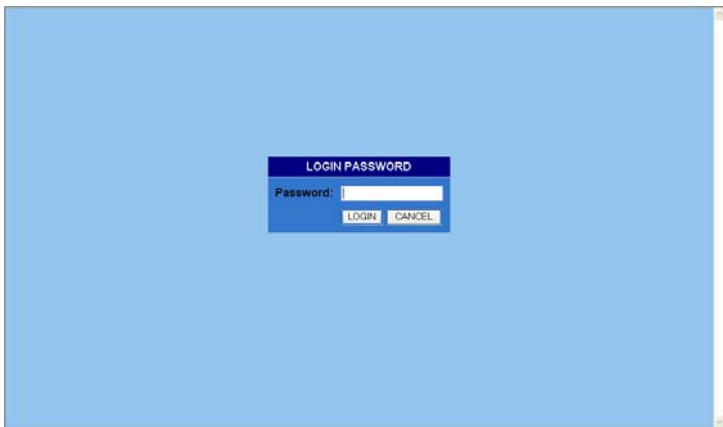
- Go to the Windows control panel and double-click on the Network icon or the Network Connections icon.
- Right-click on the Local Area Connection for your network adapter and select Properties.
- In the General Tab select the Internet Protocol TCP/IP settings for your network adapter and click on the Properties button.
- Select the "Obtain an IP address automatically" button. Press OK.
- If your computer requests to reboot, please do so.



If your computer is using an own IP address, please write down the settings before changing these. If your computer is configured to use DHCP do not modify anything.

When you are creating a new network, you can use 192.168.2.x as IP range for your network. All computers in your network will get automatically the correct IP. You do not need to do change anything.

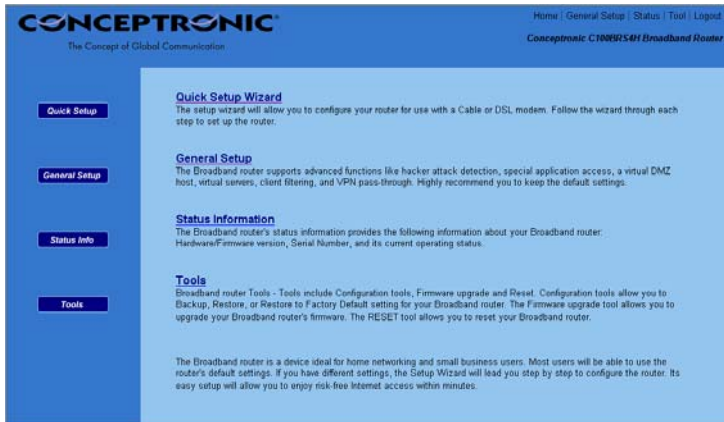
- 1) Once your PC has obtained an IP address from your router, enter the default IP address **192.168.2.1** (broadband router's IP address) into the web browser of your computer.



ENGLISH

- 2) The login screen will appear. Enter the “Password” and then click <LOGIN> to login.
Note: By default the password field is empty. For security reasons it is recommended that you change the password as soon as possible.
See menu option: “General setup” / “System” / “Administrator Settings”.
If you reset the device to factory defaults the device will return to default settings.

Select the section (“Quick Setup Wizard”, “General Setup”, “Status Information” or “Tools”) you wish to configure and proceed to the corresponding chapter. Use the selections on the web management’s top right hand page to navigate around the web-based management User Interface.



2.2 Quick Setup

The Quick Setup section is designed to get you using the broadband router as quick as possible. In the Quick Setup you are required to fill in only the information necessary to access the Internet. Once you click on the **Quick Setup Wizard** in the HOME page, you should see the screen below.

ENGLISH

Step 1) Time Zone

The Time Zone allows your router to base its time on the settings configured here, this will affect functions such as Log entries and Firewall settings.



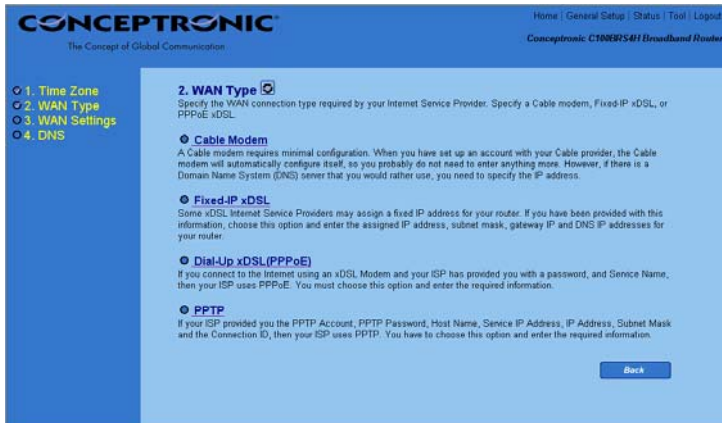
Parameter	Description
Set Time Zone	Select the time zone of the country you are currently in. The router will set its time, based on your selection.
Enable Daylight Savings	The router can also take Daylight savings into account. If you wish to use this function, you must check/tick the enable box to enable your daylight saving configuration.
Start from	Select the period in which you wish to start Daylight Saving.
End by	Select the period in which you wish to end Daylight Saving.

ENGLISH

Step 2) WAN Type

In this section you have to select one of four types of connections that you will be using to connect your broadband router's WAN port to your ISP (see screen below).

Note: Different ISP's require different methods of connecting to the Internet, please check with your ISP as to the type of connection it requires.



Menu	Description
Cable Modem	Your ISP will automatically give you an IP address.
Fixed-IP xDSL	Your ISP has given you an IP address already.
Dial-up xDSL (PPPoE)	Your ISP requires you to use a Point-to-Point Protocol over Ethernet (PPPoE) connection.
PPTP	Your ISP requires you to use a Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP) connection.

Click on one of the WAN type and then proceed to the manual's relevant sub-section
Click on **Back** to return to the previous screen.

ENGLISH

Cable Modem

Choose Cable Modem if the ISP will automatically give you an IP address. Some ISP's may also require that you fill in additional information such as Host Name and MAC address (see screen below).

Note: The Host Name and MAC address section is *optional* and you can skip this section if your ISP does not require these settings for you to connect to the Internet.



Parameters	Description
Host Name	If your ISP requires a Host Name, type in the host name provided by your ISP, otherwise leave it Blank if your ISP does not require a Host Name.
MAC Address	Your ISP may require a particular MAC address in order for you to connect to the Internet. This MAC address is the PC's MAC address that your ISP had originally connected your Internet connection to. Type in this MAC address in this section or use the Clone MAC Address button to replace the WAN MAC address with the MAC address of that PC (you have to be using that PC for the Clone MAC Address button to work).

Click <NEXT> when you have finished the configuration.
You will enter the following screen for DNS settings:

ENGLISH



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	The DNS proxy translates a webaddress to the corresponding IP address. This feature is enabled by default.
Primary DNS Address	You can enter the first DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.
Secondary DNS address	You can enter the second DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.

Click <OK> when you have finished the configuration. **Congratulations!**
You have completed the configuration for the Cable Modem connection. You can start using the router.

ENGLISH

Fixed-IP xDSL

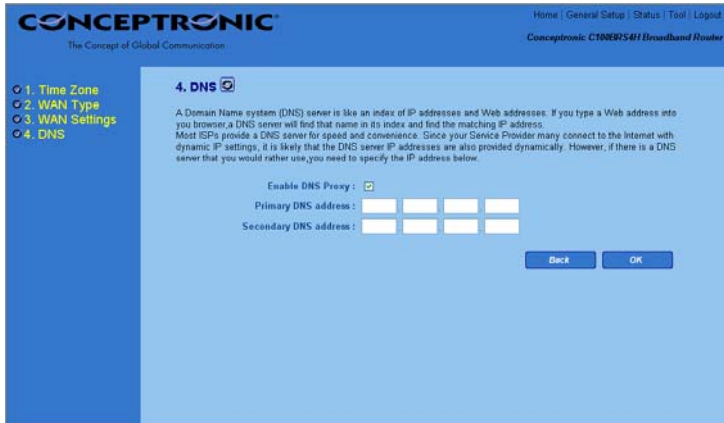
Select Fixed-IP xDSL if your ISP has given you a specific IP address for you to use. Your ISP should provide all the information required in this section.

The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C10NBR5411 Broadband Router. The page title is "3. WAN Settings" with a checked radio button. Underneath, it says "Fixed-IP xDSL". A note reads: "Enter the IP address, subnet mask, and gateway provided to you by your ISP in the appropriate fields." There are three rows of input fields: "IP address assigned by your ISP:" with four boxes, "Subnet Mask:" with four boxes, and "ISP Gateway Address:" with four boxes. At the bottom right, there are "Back" and "Next" buttons. The left sidebar shows a menu with "3. WAN Settings" selected. The top navigation bar includes "Home | General Setup | Status | Tool | Logout" and "Conceptronic C10NBR5411 Broadband Router".

Parameters	Description
IP address assigned by your ISP	This is the IP address that your ISP has given you.
Subnet Mask	Enter the Subnet Mask provided by your ISP (e.g. 255.255.255.0)
ISP Gateway Address	This is the ISP's IP address gateway.

Click <NEXT> when you have finished the configuration.
You will enter the following screen for DNS settings:

ENGLISH



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	The DNS proxy translates a webaddress to the corresponding IP address. This feature is enabled by default.
Primary DNS Address	You can enter the first DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.
Secondary DNS address	You can enter the second DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.

Click **<OK>** when you have finished the configuration. **Congratulations!**
You have completed the configuration for the Fixed IP-xDSL connection. You can start using the router.

ENGLISH

Dial-Up xDSL (PPPoE)

Select PPPoE if your ISP requires the PPPoE protocol to connect you to the Internet. Your ISP should provide all the information required in this section.

The screenshot shows the '3. WAN Settings' configuration page for a Conceptronic C1000RS601 Broadband Router. The page is titled 'Dial-Up xDSL(PPPoE)'. It contains the following fields and options:

- User Name : [text input field]
- Password : [text input field]
- Please retype your password : [text input field]
- Service Name : [text input field]
- MTU (1400-1492) : 1454
- Maximum Idle Time : 5 (minutes) Connect on Demand

At the bottom right, there are two buttons: 'Back' and 'Next'.

Parameters	Description
User Name	Enter the User Name provided by your ISP for the PPPoE connection.
Password	Enter the Password provided by your ISP for the PPPoE connection.
Please retype your password	Enter the password again for verification.
Service Name	This is optional. Enter the Service name should your ISP requires it, otherwise leave it blank.
MTU (1400-1492)	This is optional. You can specify the maximum size of your transmission packet to the Internet. Leave it as it is if you do not wish to set a maximum packet size.
Maximum Idle Time	You can specify an idle time threshold (minutes) for the WAN port. This means if no packets have been sent (no one using the Internet) during this specified period, the router will automatically disconnect the connection with your ISP. Note: This "idle timeout" function may not work due to abnormal activities of some network application software, computer virus or hacker attacks from the Internet. For example, some software sends network packets to the Internet in the

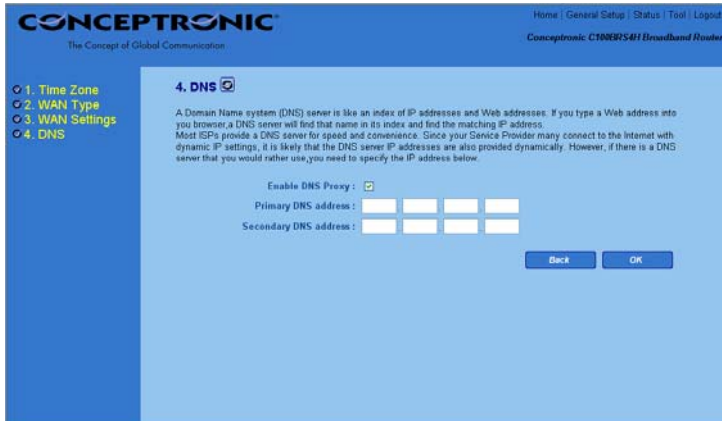
ENGLISH

background, even when you are not using the Internet. So please turn off your computer when you are not using it. This function also may not work with some ISP. So please make sure this function can work properly when you use this function in the first time, especially your ISP charge you by time used.

Connect on demand

Select this option if you want to let the router automatically connect to the internet.

Click **<NEXT>** when you have finished the configuration. You will enter the following screen for DNS settings:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	The DNS proxy translates a webaddress to the corresponding IP address. This feature is enabled by default.
Primary DNS Address	You can enter the first DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.
Secondary DNS address	You can enter the second DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.

Click **<OK>** when you have finished the configuration. **Congratulations!** You have completed the configuration for the Dial-Up xDSL connection. You can start using the router.

ENGLISH

PPTP

Select PPTP if your ISP requires the PPTP protocol to connect you to the Internet. Your ISP should provide all the information required in this section.

The screenshot shows the '3. WAN Settings' page for PPTP configuration. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A sidebar on the left lists menu items: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings (highlighted), and 4. DNS. The main content area is titled '3. WAN Settings' and 'PPTP'. It contains a paragraph of instructions: 'Enter the Account Name, Account Password, Host Name, Service IP Address, Your IP Address, Your Subnet Mask required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a connection ID, enter it in the Connection ID field, otherwise, leave it as zero.' Below this are several input fields: 'PPTP Account', 'PPTP Password', 'Please retype your password', 'Host Name', 'Service IP Address' (a grid of 12 boxes), 'My IP Address' (a grid of 4 boxes), 'My Subnet Mask' (a grid of 4 boxes), 'Connection ID' (with a value of 0 and '(Optional)' text), 'MTU (1400-1460)' (with a value of 1460), and 'Maximum Idle Time' (with a value of 0 minutes and an 'Auto-reconnect' checkbox). At the bottom right are 'Back' and 'Next' buttons.

Parameters	Description
PPTP Account	Enter the User Name provided by your ISP for the PPTP connection. Sometimes called a Connection ID.
PPTP Password	Enter the Password provided by your ISP for the PPTP connection.
Please retype your password	Enter the password again for verification.
Host Name	If your ISP requires a Host Name, type in the host name provided by your ISP, otherwise leave it Blank if your ISP does not require a Host Name.
Service IP Address	If your LAN has a PPTP gateway, then enter that PPTP gateway IP address here. If you do not have a PPTP gateway then enter the ISP's Gateway IP address above.
My IP Address	This is the IP address that your ISP has given you to establish a PPTP connection.
My Subnet Mask	Enter the Subnet Mask provided by your ISP (e.g. 255.255.255.0).

ENGLISH

Connection ID

This is the ID given by ISP. This is optional.

MTU (1400-1460)

This is optional. You can specify the maximum size of your transmission packet to the Internet. Leave it as it is if you do not wish to set a maximum packet size.

Maximum Idle Time

You can specify an idle time threshold (minutes) for the WAN port. This means if no packets have been sent (no one using the Internet) throughout this specified period, then the router will automatically disconnect the connection with your ISP.

Note: This "idle timeout" function may not work due to abnormal activities of some network application software, computer virus or hacker attacks from the Internet. For example, some software sends network packets to the Internet in the background, even when you are not using the Internet. So please turn off your computer when you are not using it. This function also may not work with some ISP. So please make sure this function can work properly when you use this function in the first time, especially your ISP charge you by time used.

Auto-Reconnect

Select this option if you want to let the router automatically connect to the internet.

Click <NEXT> when you have finished the configuration.

You will enter the following screen for DNS settings:

The screenshot shows the '4. DNS' configuration page of a Conceptronic C1069FS41 Broadband Router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A left sidebar contains a menu with four items: '1. Time Zone', '2. WAN Type', '3. WAN Settings', and '4. DNS' (which is selected). The main content area is titled '4. DNS' and includes a brief explanation of DNS. Below the text, there is a checkbox for 'Enable DNS Proxy' which is checked. Underneath, there are two rows of input fields for 'Primary DNS address' and 'Secondary DNS address', each consisting of four individual boxes. At the bottom right, there are 'BACK' and 'OK' buttons.

CONCEPTRONIC
The Concept of Global Communication

Home | General Setup | Status | Tool | Logout
Conceptronic C1069FS41 Broadband Router

1. Time Zone
2. WAN Type
3. WAN Settings
4. DNS

4. DNS

A Domain Name system (DNS) server is like an index of IP addresses and Web addresses. If you type a Web address into your browser, a DNS server will find that name in its index and find the matching IP address.
Most ISPs provide a DNS server for speed and convenience. Since your Service Provider may connect to the Internet with dynamic IP settings, it is likely that the DNS server IP addresses are also provided dynamically. However, if there is a DNS server that you would rather use, you need to specify the IP address below.

Enable DNS Proxy:

Primary DNS address:

Secondary DNS address:

BACK OK

ENGLISH

Parameter	Description
Enable DNS Proxy	The DNS proxy translates a webaddress to the corresponding IP address. This feature is enabled by default.
Primary DNS Address	You can enter the first DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.
Secondary DNS address	You can enter the second DNS address here, if you don't get the address assigned automatically, or if you want to use another DNS server.

Click **<OK>** when you have finished the configuration. **Congratulations!**
You have completed the configuration for the PPTP connection. You can start using the router.

ESPAÑOL

Conceptronic C100BRS4H

Guía de iniciación rápida

Enhorabuena por la compra de su router de banda ancha inalámbrico de 4 puertos de Conceptronic.

La Guía de instalación del hardware incluida le ofrece una explicación paso a paso de cómo instalar el router de banda ancha inalámbrico de Conceptronic.

Si encuentra problemas, le aconsejamos que se dirija a nuestra página web www.conceptronic.net y haga clic en «Support». Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ.

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nuestro servicio técnico por correo electrónico: support@conceptronic.net

Para obtener más información acerca de productos de Conceptronic por favor visite el lugar Web de Conceptronic: www.conceptronic.net

La instalación de software, tal y como se describe a continuación, puede ser algo diferente de la instalación en su ordenador. Eso depende de la versión de Windows que esté usando.

ESPAÑOL

1. Introducción

Le agradecemos la compra del C100BRS4H de Conceptronic. Con el C100BRS4H puede establecer una conexión de Internet con varios ordenadores al mismo tiempo. Con el C100BRS4H ampliará su nueva red u otra existente con un conmutador, router y cortafuego de 4 puertos.

Lea este manual para la instalación de hardware y configure su dispositivo.

1.1 Resumen de las características más importantes

- Conexión de Internet compartida con varios PC
- 4 puertos de red (10/100 Mbps)
- Cortafuego para proteger su red
- El C100BRS4H de Conceptronic se puede instalar fácilmente a través de su navegador web sin tener que instalar software adicional
- Compatible con los principales sistemas operativos y redes
- Soporte para servidor / cliente DHCP. Configuración fácil

1.2 Especificaciones

Soporte para:

- IP estática y dinámica, PPPoE, PPTP (la mayoría de las veces se utiliza para conexiones de módem ADSL y de cable)
- VPN (red privada virtual), cliente PPPtP, Ipsec & PPTP passthrough
- Servidor / cliente DHCP
- Protección de cortafuego de NAT (no habrá acceso directo desde Internet a sus ordenadores locales)
- Address Mapping y servidores virtuales (direccionar el tráfico de Internet a servidores u ordenadores especiales)
- IP Packet Access Control
- Protección contra ataques de piratas informáticos
- Supervisión de funciones para conexión de clientes DHCP. Registro de seguridad y vista del estado de conexión del dispositivo

1.3 Requisitos mínimos de sistema

Un sistema inalámbrico que Ud. quiera conectar sin hilos a su red con hilos.

Navegador web (Microsoft Explorer®, Netscape®, Mozilla®, etc.)

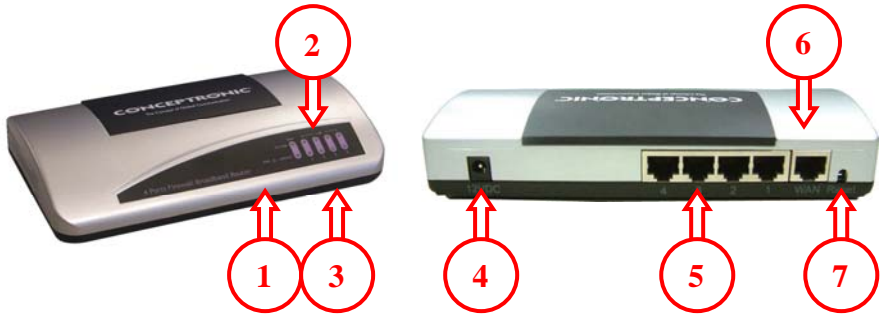
TCP/IP es necesario para utilizar y configurar el router de banda ancha C100BRS4H de Conceptronic

1.4 Contenidos del paquete

- Router de banda ancha C100BRS4H
- 12 V CC– 500 mA
- Cable de red R.J-45 (Cat5e)
- Guía de instalación de hardware

ESPAÑOL

1.5 Explicación de los controles



LED del C100BRS4H de Conceptronic:

- 1 - LED para PWR (encendido): se pondrá verde cuando el C100BRS4H se conecte a la alimentación de corriente
- 2 - LED para 10/100: se pondrá naranja cuando se conecte un dispositivo a 10 Mbps y verde para un dispositivo a 100 Mbps
- 3 - LED para LNK/ACT (Link / Activar)
- 4 - Conexión de alimentación de 12 V CC – 500mA
- 5 - 4 puertos LAN (RJ-45)
- 6 - 1 puerto WAN (RJ-45)
- 7 - Botón de reinicio

Con el cable de red RJ-45 provisto puede conectar su módem ADSL o de cable a su C100BRS4H de Conceptronic.

Botón de reinicio

El botón de reinicio sirve para restablecer todas las configuraciones predeterminadas.

Restablecer las opciones por defecto puede ser útil para que el router de banda ancha C100BRS4H vuelva a funcionar con normalidad.

AVISO:

Cuando conecta el C100BRS4H a la alimentación, el router puede tardar hasta 10 segundos en ser operativo y estar listo para usar.

Atención

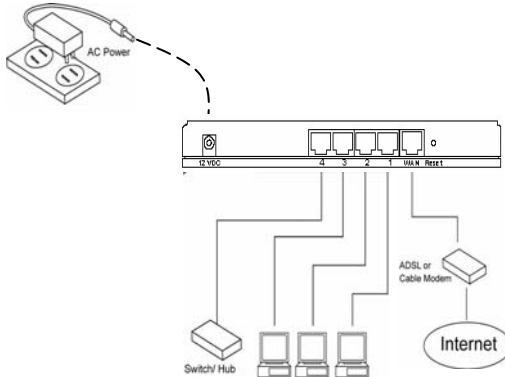
Si actualiza el firmware en el router de banda ancha, no trate de restablecer las opciones predeterminadas, hacer un reinicio de software o apagar el dispositivo. Puede dañar el C100BRS4H.

ESPAÑOL

2. Instalación

2.1 Preparación de su ordenador para configurar su router de banda ancha

Configure su red como se indica en el diagrama siguiente.



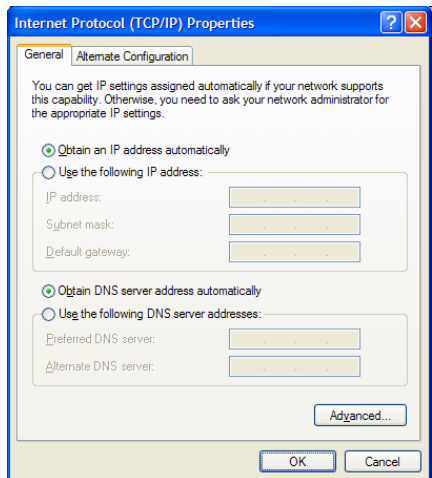
Conecte el cable de red UTP de su ordenador al C100BRS4H de Conceptronic.

Antes de configurar su router de banda ancha para utilizarlo, por ejemplo, con su proveedor de Internet, debe conectar la alimentación de corriente a la toma de corriente y enchufar la clavija en el router de banda ancha. Después de unos segundos, los LED del router de banda ancha se pondrán verdes.

Antes de configurar su router de banda ancha mediante la interfaz del navegador web, debe configurar su ordenador de red en el mismo rango de subred de la IP de red que el router de banda ancha.

El punto de acceso del C100BRS4H de Conceptronic funciona con:
Dirección IP: **192.168.2.1** y máscara de subred **255.255.255.0**

Conceptronic proporciona el router de banda ancha con el servidor DHCP activado. Eso significa que todos los ordenadores obtendrán una dirección IP en el rango del router de banda ancha cuando el ordenador se conecte al puerto LAN del router de banda ancha.



ESPAÑOL

Puede saltarse esta sección del manual si sus ordenadores ya se utilizan como clientes DHCP.

NOTA: asegúrese de que el servidor DHCP del router de banda ancha es el único servidor DHCP disponible en su red. Si existe otro servidor DHCP en su red, deberá apagar uno de los servidores DHCP.

Si su ordenador funciona en un entorno de red existente, anote las configuraciones antes de modificarlas. Después de configurar su C100BRS4H de Conceptronic, podrá deshacer los cambios realizados.

Windows 98, ME, 2000 y XP

- Vaya al panel de control de Windows y haga doble clic sobre el icono de Red o el icono Conexiones de red.
- Haga clic con el botón derecho sobre la Conexión de área local de su adaptador de red y seleccione Propiedades.
- En la pestaña General seleccione los valores del Protocolo Internet (TCP/IP) para su adaptador de red y haga clic sobre el botón Propiedades.
- Seleccione el botón "Obtener una dirección IP automáticamente". Pulse Aceptar.
- Reinicie su ordenador si así se lo indica.

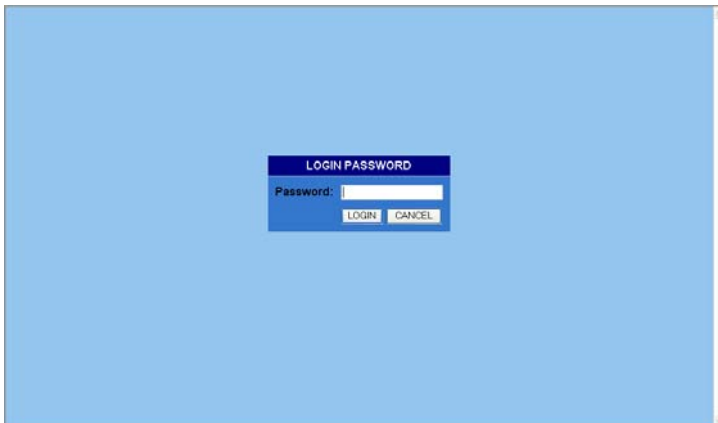


Si su ordenador utiliza una dirección IP propia, anote los valores antes de modificarlos.

Si su ordenador está configurado para utilizar DHCP no modifique nada.

Cuando cree una red nueva, puede utilizar 192.168.2.x como rango IP para su red. Todos los ordenadores de su red obtendrán automáticamente la IP correcta. No debe cambiar nada.

- 1) Cuando su PC haya obtenido una dirección IP de su router, introduzca la dirección IP por defecto **192.168.2.1** (dirección IP del router de banda ancha) en el navegador web de su ordenador.



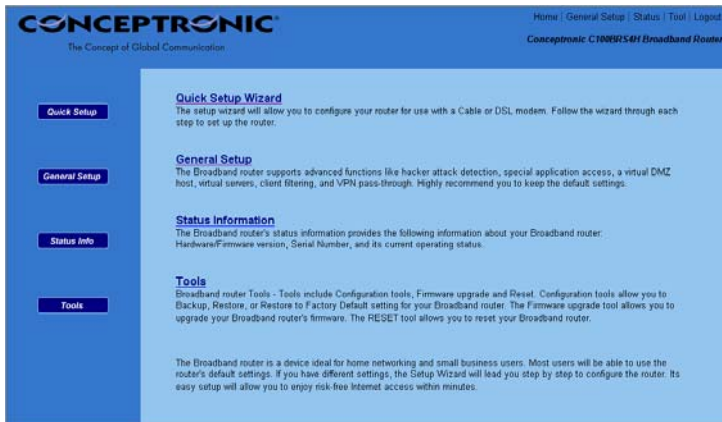
ESPAÑOL

2) **Advertencia:** Por definición, el campo de contraseña aparece vacío. Por razones de seguridad, es recomendable que cambie la contraseña lo antes posible.

Vea el menú de opciones:

"General setup" / "System" / "Administrator Settings". Si reinicia el dispositivo con los valores predeterminados, el dispositivo volverá a los valores por defecto. Tenga en cuenta que en los valores predeterminados, el nombre de usuario y la contraseña se mencionan en la pantalla de inicio de sesión.

Seleccione la sección ("Quick Setup Wizard", "General Setup", "Status Information" o "Tools") que desee configurar y vaya al capítulo correspondiente. Utilice las selecciones en la parte superior derecha de la página de administración de web para navegar por la interfaz de usuario de la administración en web.



2.2 Configuración rápida

La sección Configuración rápida se ha concebido para que pueda empezar a utilizar el router de banda ancha lo antes posible. En Configuración rápida, deberá introducir únicamente la información necesaria para acceder a Internet. Cuando haya hecho clic sobre el **Quick Setup Wizard** en la página de inicio, deberá ver la pantalla que se muestra a continuación.

Paso 1) Time Zone

La zona horaria permite que su router base su hora en los valores que aquí se configuran, afectando de este modo funciones como las entradas de registro y las opciones de cortafuego.



Parámetro	Descripción
Set Time Zone	Seleccione la zona horaria del país donde esté. El router fijará la hora en función de su selección.
Daylight Saving	El router también puede tener en cuenta el cambio de horario de verano. Si desea utilizar esta función, debe marcar el cuadro para activar la configuración del horario de verano.
Start from	Seleccione la fecha en la cual se inicia el periodo de cambio horario.
End by	Seleccione la fecha en la cual finaliza el periodo de cambio horario.

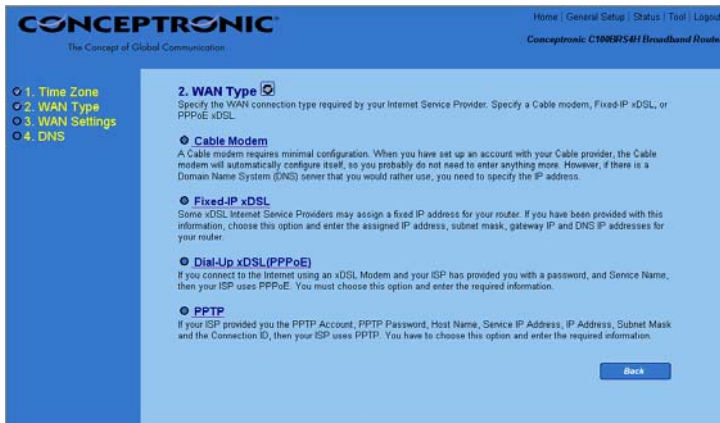
Haga clic en **Next** para pasar a la página siguiente (paso 2) Tipo de banda ancha.

ESPAÑOL

Paso 2) WAN Type

En esta sección debe seleccionar uno de los cuatro tipos de conexiones que utilizará para conectar el puerto WAN de su router de banda ancha a su proveedor de acceso a Internet (vea la pantalla siguiente).

Nota: Diferentes proveedores de acceso a Internet requieren métodos diferentes de conexión a Internet. Compruebe con su proveedor el tipo de conexión que requiere.



Menú y descripción

Cable Modem	Su proveedor de acceso a Internet le dará automáticamente una dirección IP.
Fixed-IP xDSL	Su proveedor de acceso a Internet ya le ha dado una dirección IP.
Dial-Up xDSL (PPPoE)	Su proveedor de acceso a Internet requiere que utilice una conexión de protocolo punto a punto por Ethernet (PPPoE).
PPTP	Su proveedor de acceso a Internet requiere que utilice una conexión de protocolo de tunelado punto a punto (PPTP).

Haga clic sobre el tipo de WAN y pase a la subsección correspondiente del manual.
Haga clic en **Back** para volver a la pantalla anterior.

Cable Modem

Seleccione el módem de cable si el proveedor de acceso a Internet le da automáticamente una dirección IP. Algunos proveedores también requieren que introduzca información adicional, por ejemplo el nombre de host y la dirección MAC (vea la pantalla que se muestra a continuación).

ESPAÑOL

Nota: La sección del nombre de host y dirección MAC es *opcional* y puede saltarse esta sección si su proveedor de acceso a Internet no requiere estas opciones para conectarse a Internet.



Parámetros y descripción

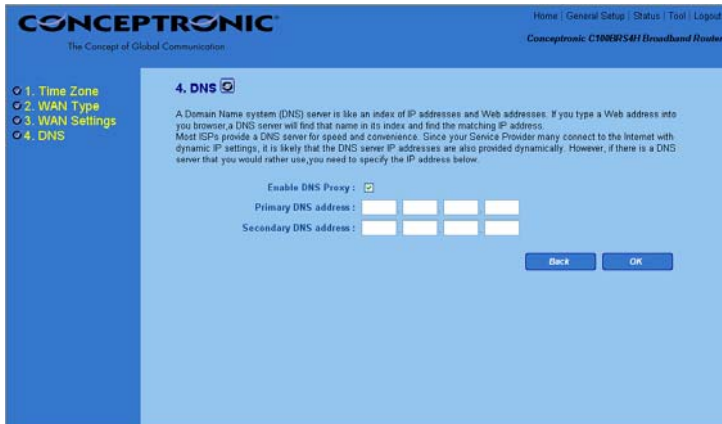
Hostname

Si su proveedor de acceso a Internet requiere un nombre de host, introduzca el nombre de host proporcionado por su proveedor, si no, deje el campo en blanco si su proveedor no requiere un nombre de host.

Mac Address

Su proveedor de acceso a Internet puede requerir una dirección MAC particular para conectarse a Internet. Esta dirección MAC es la dirección MAC del PC con la que su proveedor había conectado originariamente su conexión de Internet. Introduzca la dirección MAC en esta sección o utilice el botón **Clone MAC Address** para sustituir la dirección MAC de WAN con la dirección MAC de ese PC (debe estar utilizando ese PC para que el botón Clonar dirección MAC funcione).

Haga clic en <Next> cuando haya finalizado la configuración.
Aparecerá la siguiente pantalla de opciones de DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	El proxy DNS traduce una dirección WEB a una dirección IP correspondiente. Esta opción está activada por definición.
Primary DNS Address	Puede introducir la primera dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente o si quiere usar otro servidor DNS.
Secondary DNS address	Puede introducir la segunda dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente, o si quiere usar otro servidor DNS.

Haga clic en <OK> cuando haya finalizado la configuración.

Ha completado la configuración de la conexión del módem de cable. Ahora puede empezar a utilizar el router.

Fixed-IP xDSL

Seleccione IP fija xDSL si su proveedor de acceso a Internet le ha dado una dirección IP específica. Su proveedor debe darle toda la información requerida en esta sección.

The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C1WBRS411 Broadband Router. The page title is '3. WAN Settings' with a checked icon. A sidebar on the left lists navigation options: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings (highlighted), and 4. DNS. The main content area is titled 'Fixed-IP xDSL' and includes the instruction: 'Enter the IP address, subnet mask, and gateway provided to you by your ISP in the appropriate fields.' Below this, there are three rows of input fields: 'IP address assigned by your ISP' (four boxes), 'Subnet Mask' (three boxes), and 'ISP Gateway Address' (three boxes). At the bottom right of the form area are two buttons: 'Back' and 'Next'.

Parámetros y descripción

IP address assigned by your ISP

Ésta es la dirección IP que su proveedor de acceso a Internet le ha proporcionado.

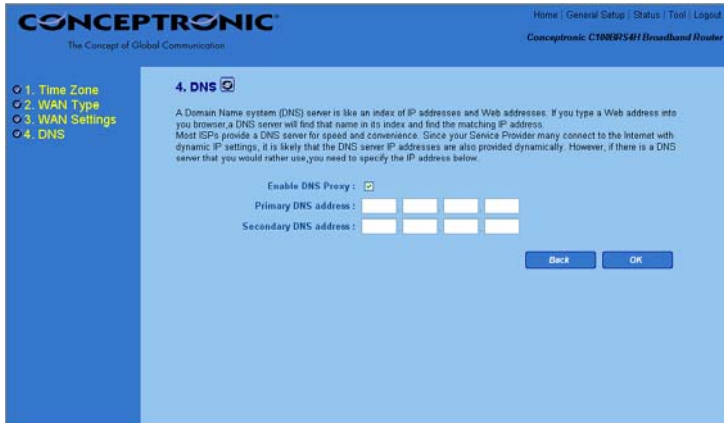
Subnet Mask

Introduzca la máscara de subred proporcionada por su proveedor de acceso a Internet, (p.ej. 255.255.255.0).

ISP Gateway Address

Ésta es la puerta de enlace de la dirección IP de su proveedor de acceso a Internet.

Haga clic en <Next> cuando haya finalizado la configuración.
Aparecerá la siguiente pantalla de opciones de DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	El proxy DNS traduce una dirección WEB a una dirección IP correspondiente. Esta opción está activada por definición.
Primary DNS Address	Puede introducir la primera dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente o si quiere usar otro servidor DNS.
Secondary DNS address	Puede introducir la segunda dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente, o si quiere usar otro servidor DNS.

Haga clic en <OK> cuando haya finalizado la configuración.

Ha completado la configuración para la conexión del IP fija xDSL. Puede empezar a utilizar el router.

Dial-Up xDSL (PPPoE)

Seleccione PPPoE si su proveedor de acceso a Internet requiere el protocolo PPPoE para conectarse a Internet. Su proveedor debe proporcionar toda la información requerida en esta sección.

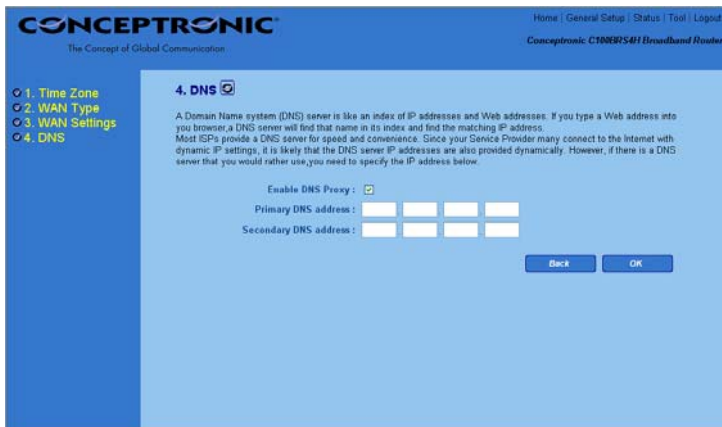
Parámetro	Descripción
User Name	Introduzca el nombre de usuario proporcionado por su proveedor de acceso a Internet para la conexión PPPoE.
Password	Introduzca la contraseña proporcionada por su proveedor de acceso a Internet para la conexión PPPoE.
Please retype your password	Vuelva a introducir la contraseña para la verificación.
Service Name	Opcional. Introduzca el nombre de servicio si su proveedor de acceso a Internet así lo requiere, si no, déjelo en blanco.
MTU (1400-1492)	Opcional. Especifique el tamaño máximo de su paquete de transmisión a Internet. Déjelo como está si no desea establecer un tamaño máximo de paquete.
Maximum Idle Time	Especifique un umbral de tiempo de inactividad (minutos) para el puerto WAN. Esto significa que si no se han enviado paquetes (nadie está utilizando Internet) durante este período especificado, el router desconectará automáticamente la conexión con su proveedor. Nota: Es posible que esta función de "tiempo de inactividad" no funcione debido al funcionamiento anormal de algún programa de aplicación de red, un virus informático o ataques de piratas informáticos desde Internet. Por ejemplo, algunos programas envían paquetes de red a Internet en segundo plano, incluso cuando no se está utilizando Internet. Apague su ordenador cuando no lo utilice. Es posible que esta función tampoco funcione con algún proveedor de

acceso a Internet. Asegúrese de que esta función funciona correctamente cuando utilice esta función por primera vez, especialmente si su proveedor de acceso a Internet le cobra el tiempo utilizado.

Connect on demand

Seleccione esta opción si quiere que el router se conecte automáticamente a Internet.

Haga clic en <Next> cuando haya finalizado la configuración. Aparecerá la siguiente pantalla de opciones de DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	El proxy DNS traduce una dirección WEB a una dirección IP correspondiente. Esta opción está activada por definición.
Primary DNS Address	Puede introducir la primera dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente o si quiere usar otro servidor DNS.
Secondary DNS address	Puede introducir la segunda dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente, o si quiere usar otro servidor DNS.

Haga clic en <Ok> cuando haya finalizado la configuración anterior. ¡Felicidades! Ha completado la configuración para la conexión PPPoE. Ahora puede empezar a utilizar el router.

ESPAÑOL

PPTP

Seleccione PPTP si su proveedor de acceso a Internet requiere el protocolo PPTP para conectarse a Internet. Su proveedor debe proporcionar toda la información requerida en esta sección.

The screenshot shows the '3. WAN Settings' page for a Conceptronic C1069FS40 Broadband Router. The page is titled 'PPTP' and includes a navigation menu on the left with options: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings (selected), and 4. DNS. The main content area contains the following fields and instructions:

- Instructions:** Enter the Account Name, Account Password, Host Name, Service IP Address, Your IP Address, Your Subnet Mask required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a connection ID, enter it in the Connection ID field, otherwise, leave it as zero.
- PPTP Account:** Text input field.
- PPTP Password:** Password input field.
- Please retype your password:** Password input field.
- Host Name:** Text input field.
- Service IP Address:** Text input field.
- My IP Address:** IP address input field.
- My Subnet Mask:** Subnet mask input field.
- Connection ID:** Text input field with '(Optional)' label.
- MTU (1400-1460):** Text input field with value '1460'.
- Maximum Idle Time:** Text input field with value '0' and a unit of 'minutes'.
- Auto-reconnect:** Check box.
- Buttons:** 'Back' and 'Next' buttons at the bottom right.

Parámetro

Descripción

PPTP Account

Introduzca el nombre de usuario proporcionado por su proveedor de acceso a Internet para la conexión PPTP. A veces se llama Identificador de conexión.

PPTP Password

Introduzca la contraseña proporcionada por su proveedor de acceso a Internet para la conexión PPTP.

Please retype your password

Vuelva a introducir la contraseña para la verificación.

Hostname

Si su proveedor de acceso a Internet requiere un nombre de host, introduzca el nombre de host proporcionado por su proveedor, si no, deje el campo en blanco si su proveedor no requiere un nombre de host.

Service IP Address

Introduzca la dirección IP de la puerta de enlace del proveedor de acceso a Internet.

My IP Address

El proveedor de acceso a Internet le proporciona una IP estática para utilizar al conectarse al servidor PPTP.

My Subnet Mask

Introduzca la máscara de subred proporcionada por su proveedor de acceso a Internet (p.ej. 255.255.255.0).

ESPAÑOL

Connection ID

Éste es el identificador proporcionado por el proveedor de acceso a Internet. Es opcional.

MTU (1400-1460)

Opcional. Especifique el tamaño máximo de su paquete de transmisión a Internet. Déjelo como está si no desea establecer un tamaño máximo de paquete.

Maximum Idle Time

Especifique un umbral de tiempo de inactividad (minutos) para el puerto WAN. Esto significa que si no se han enviado paquetes (nadie está utilizando Internet) durante este período especificado, el router desconectará automáticamente la conexión con su proveedor. **Nota:** Es posible que esta función de "tiempo de inactividad" no funcione debido al funcionamiento anormal de algún programa de aplicación de red, un virus informático o ataques de piratas informáticos desde Internet. Por ejemplo, algunos programas envían paquetes de red a Internet en segundo plano, incluso cuando no está utilizando Internet. Apague su ordenador cuando no lo utilice. Es posible que esta función tampoco funcione con algún proveedor de acceso a Internet. Asegúrese de que esta función funciona correctamente cuando utilice esta función por primera vez, especialmente si su proveedor de acceso a Internet le cobra el tiempo utilizado.

Auto-reconnect

Seleccione esta opción si quiere que el router se conecte automáticamente a Internet.

Haga clic en <Next> cuando haya finalizado la configuración. Aparecerá la siguiente pantalla de opciones de DNS:

The screenshot shows the DNS configuration interface of a Conceptronic C1000FS41 Broadband Router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links: Home | General Setup | Status | Tool | Logout. Below the header, there is a sidebar menu with four options: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings, and 4. DNS (which is selected). The main content area is titled "4. DNS" and contains a brief explanation of DNS servers. It includes a checkbox for "Enable DNS Proxy" which is checked. Below this are two rows of input fields for "Primary DNS address" and "Secondary DNS address", each consisting of four small boxes. At the bottom right, there are "Back" and "OK" buttons.

ESPAÑOL

Parameter	Description
Enable DNS Proxy	El proxy DNS traduce una dirección WEB a una dirección IP correspondiente. Esta opción está activada por definición.
Primary DNS Address	Puede introducir la primera dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente o si quiere usar otro servidor DNS.
Secondary DNS address	Puede introducir la segunda dirección DNS aquí si no se le asigna una dirección automáticamente, o si quiere usar otro servidor DNS.

Haga clic en <OK> cuando haya finalizado la configuración anterior. ¡**Felicidades!** Ha completado la configuración para la conexión PPTP. Ahora puede empezar a utilizar el router.

DEUTSCH

Conceptronic C100BRS4H
Schnellstart Anleitung

**Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des
Conceptronic Wireless 4-Port-Breitband-Router**

In der beigefügten Intallationsanweisung für die Hardware finden Sie schrittweise Erklärungen für die Installation ihres Wireless 4-Port-Breitband-Routers Conceptronic.

Sollten irgendwelche Probleme auftreten, empfehlen wir ihnen, auf unsere **Support-Seite** im Internet zu gehen (www.conceptronic.net) und auf 'Support' zu klicken. Dort werden sie die "Frequently Asked Questions" Datenbank finden.

Falls sie andere Fragen zu ihrem Produkt haben und sie diese nicht auf unserer Website finden können, kontaktieren sie uns bitte per E-Mail:
support@conceptronic.net

Weitere Informationen zu den Conceptronic Produkte finden Sie auf der Website von Conceptronic: www.conceptronic.net

Die nachstehend beschriebene Software-Installation kann sich bei Ihrem Rechner aufgrund des verwendeten Windows-Version leicht unterscheiden.

DEUTSCH

1. Einleitung

Wir danken Ihnen, dass Sie sich zum Erwerb des Conceptronic C100BRS4H entschlossen haben. Mit dem C100BRS4H können Sie eine Internetverbindung gleichzeitig mit mehreren Computern nutzen. Mit dem C100BRS4H können Sie Ihr neues oder bestehendes Netzwerk um einen 4-Port-Switch, Router und eine Firewall erweitern.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch für die Hardware-Installation und die Konfiguration Ihres Gerätes.

1.1 Übersicht über die wichtigsten Eigenschaften

- Nutzen einer Internetverbindung mit mehreren PCs
- 4 Netzwerk-Ports (10/100 Mb/s)
- Firewall für den Schutz Ihres Netzwerks
- Der Conceptronic C100BRS4H kann ganz einfach über Ihren Webbrowser installiert werden. Sie benötigen keine zusätzliche Software.
- Unterstützt alle gängigen Betriebssysteme und Netzwerke
- Unterstützt DHCP-Server / Client. Einfache und benutzerfreundliche Konfiguration

1.2 Eigenschaften

Unterstützt:

- Statische und dynamische IP, PPPoE, PPTP (wird meistens für ADSL- und Kabelmodem-Verbindungen verwendet)
- VPN (Virtual Private Network) PPPtP-Client, Ipsec und PPTP-Passthrough
- DHCP-Server/Client
- NAT Firewall-Schutz (kein direkter Zugriff vom Internet auf Ihre lokalen Computer)
- Address-Mapping und Virtual Server (Internetverkehr auf spezielle Server oder Computer leiten)
- Zugriffskontrolle von IP-Paketen
- Schutz gegen Hackerangriffe
- Funktionsüberwachung für DHCP-Client-Anmeldung. Sicherheitsprotokoll für Überprüfung des Verbindungsstatus Ihres Gerätes

1.3 Systemanforderungen

Webbrowser (Microsoft Explorer® oder Netscape® oder Mozilla® etc.)

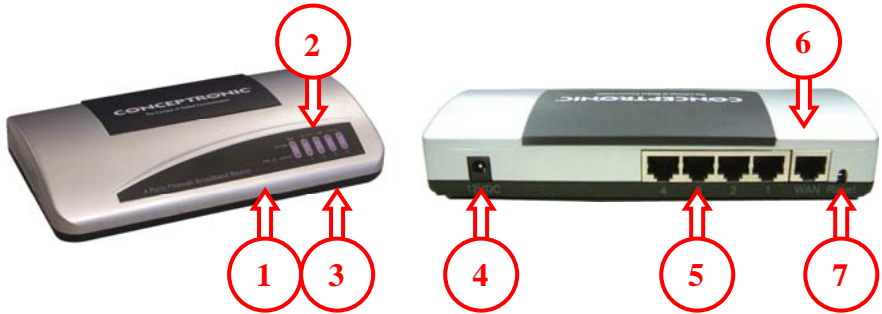
TCP/IP, wenn dies für die Nutzung und Konfiguration des Breitband-Routers C100BRS4H von Conceptronic erforderlich ist.

1.4 Packungsinhalt

- C100BRS4H Breitband-Router
- 12V-Netzteil – 500mA
- RJ45-Netzwerkabel (Kategorie 5e)
- Hardware-Installationshandbuch

DEUTSCH

1.5 Beschreibung der Anzeigen und Bedienelemente



LEDs auf dem Conceptronic C100BRS4H:

- 1 - LED für PWR (Power): Leuchtet grün, wenn der C100BRS4H an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- 2 - LED für 10/100: Leuchtet orange, wenn ein 10Mb/s-Gerät angeschlossen wird und grün bei einem 100Mb/s-Gerät.
- 3 - LED für LNK/ACT (Link / Activate)
- 4 - Anschluss für 12V-Netzteil – 500mA
- 5 - 4 LAN-Ports (RJ-45)
- 6 - 1 WAN-Port (RJ-45)
- 7 - Reset-Taste

Sie können Ihr ADSL- oder Kabelmodem mit dem im Lieferumfang enthaltenen RJ45-Netzwerkkabel an Ihren Conceptronic C100BRS4H anschließen.

Reset-Taste

Mit der Reset-Taste wird das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Dies kann für die Wiederherstellung der normalen Funktion des C100BRS4H Breitband-Routers hilfreich sein.

HINWEIS:

Nach Anschluss des C100BRS4H an die Stromversorgung kann es bis zu 10 Sekunden dauern, bis der Router betriebsbereit ist.

Achtung:

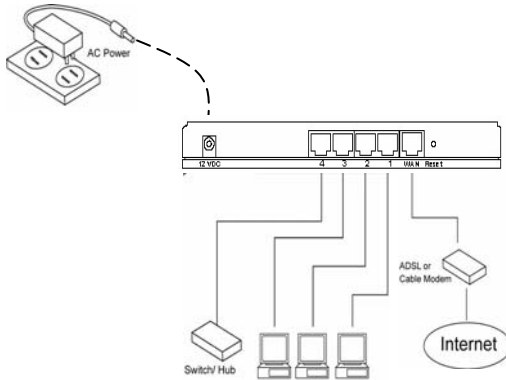
Bei Firmware-Upgrades des Breitband-Routers kein Reset auf die Werkseinstellungen oder Software-Reset vornehmen und das Gerät nicht von der Stromzufuhr trennen. Dies kann zu Beschädigungen des C100BRS4H führen.

DEUTSCH

2. Installation

2.1 Vorbereiten des Computers für das Setup Ihres Breitband-Routers

Bitte richten Sie Ihr Netzwerk gemäß folgendem Setup-Diagramm ein.



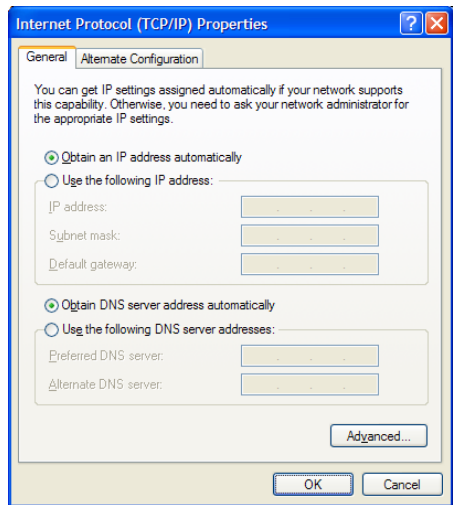
Schließen Sie das UTP-Netzwerkabel Ihres Computers an den Conceptronic C100BRS4H an.

Bevor Sie Ihren Breitband-Router beispielsweise für die Verwendung mit Ihrem Internet-Dienstanbieter konfigurieren können, müssen Sie das Netzteil an eine Wandsteckdose und den Netzstecker an den Breitband-Router anschließen. Nach ein paar Sekunden leuchten die LEDs des Breitband-Routers grün.

Bevor Ihr Breitband-Router über das Webbrowser-Interface konfiguriert werden kann, muss der Netzwerk-Computer im selben IP-Subnetz-Bereich wie der Breitband-Router eingestellt werden.

Der Conceptronic C100BRS4H Access Point arbeitet mit:
IP-Adresse: **192.168.2.1** und Subnetzmaske **255.255.255.0**

Conceptronic liefert den Breitband-Router mit aktiviertem DHCP-Server. Das bedeutet, dass jeder Computer eine IP-Adresse im Bereich des Breitband-Routers erhält, wenn der Computer an den LAN-Port des Breitband-Routers angeschlossen wird. Sie können diesen Abschnitt des Handbuchs übergehen, wenn Ihre Computer bereits als DHCP-Clients verwendet werden.



DEUTSCH

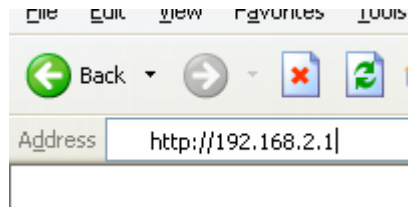
HINWEIS: Vergewissern Sie sich bitte, dass der DHCP-Server des Breitband-Routers der einzige DHCP-Server ist, der in Ihrem Netzwerk zur Verfügung steht. Wenn noch ein anderer DHCP-Server auf Ihrem Netzwerk ist, müssen Sie einen der DHCP-Server ausschalten.

Wenn Ihr Computer in einer bestehenden Netzwerkumgebung arbeitet, notieren Sie bitte die Einstellungen, bevor Sie diese verändern.

Sobald Sie Ihren Conceptronic C100BRS4H konfiguriert haben, können Sie diese Schritte rückgängig machen.

Windows 98, ME, 2000 und XP

- Gehen Sie zur Windows-Systemsteuerung und doppelklicken Sie auf das Symbol Netzwerk oder Netzwerkverbindungen.
- Rechtsklicken Sie auf die LAN-Verbindung für Ihren Netzwerk-Adapter und
- klicken Sie auf „Eigenschaften“.
- Wählen Sie unter der Registerkarte „Allgemein“ die Internetprotokoll (TCP/IP)-Einstellungen für Ihren Netzwerk Adapter und klicken Sie auf „Eigenschaften“.
- Aktivieren Sie „IP-Adresse automatisch beziehen“. Klicken Sie auf „OK“.
- Wenn ein Neustart verlangt wird, starten Sie Ihren Computer neu.



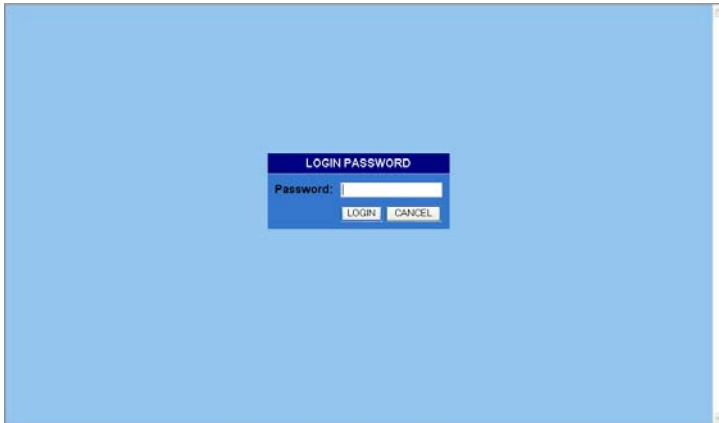
Wenn Ihr Computer eine eigene IP-Adresse verwendet, notieren Sie bitte die Einstellungen, bevor Sie diese verändern.

Wenn Ihr Computer für die Verwendung von DHCP konfiguriert ist, müssen Sie keine Änderungen vornehmen.

Wenn Sie ein neues Netzwerk erstellen, können Sie 192.168.2.x als IP-Bereich für Ihr Netzwerk verwenden. Alle Computer in Ihrem Netzwerk erhalten automatisch das korrekte IP. Es müssen keine Änderungen vorgenommen werden.

- 1) Sobald Ihr PC eine IP-Adresse von Ihrem Router erhalten hat, geben Sie die Standard-IP-Adresse **192.168.2.1** (die IP-Adresse des Breitband-Routers) in den Webbrowser Ihres Computers ein.

DEUTSCH



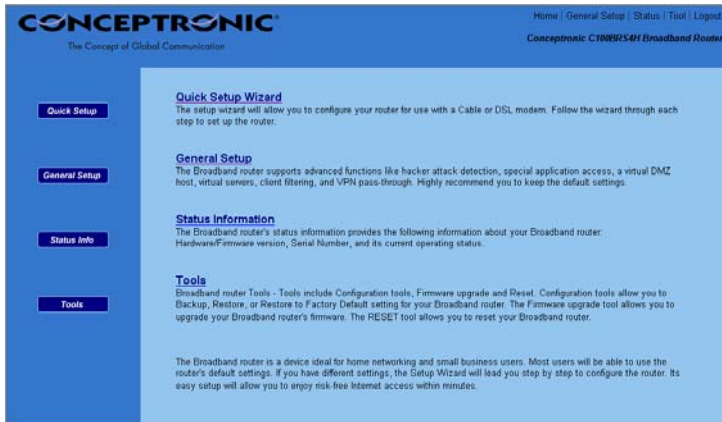
- 2) Es erscheint die unten abgebildete Aufforderung zur Anmeldung. Geben Sie das „Passwort“ ein und klicken Sie auf „OK“, um sich anzumelden.

Hinweis: Hinweis: Standardmäßig ist das Passwortfeld leer. Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, das Passwort so bald wie möglich zu ändern.

Siehe Menüoption: "General setup" / "System" / "Administrator Settings".

Wenn Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden wieder die Standardeinstellungen übernommen.

Wählen Sie den Bereich ("Quick Setup Wizard", "General Setup", "Status Information" oder "Tools"), den Sie konfigurieren möchten und gehen Sie zum entsprechenden Kapitel über. Über die Auswahl auf der Seite oben rechts im Webmanagement können Sie auf der Webmanagement-Benutzeroberfläche navigieren.



2.2 Quick Setup Wizard

„Quick Setup“ ist die schnellste Methode für die Einrichtung Ihres Breitband-Routers. Im „Quick Setup“ müssen Sie lediglich die Informationen eingeben, die für den Zugang auf das Internet erforderlich sind. Sobald Sie auf den **Quick Setup Wizard** [Assistent für Schnelleinrichtung] auf der Homepage geklickt haben, sollte folgende Anzeige erscheinen.

Schritt 1) Time Zone

Nach der entsprechenden Konfiguration übernimmt Ihr Router die unter „Time Zone“ eingegebenen Zeiteinstellungen. Dies hat einen Einfluss auf Funktionen wie Protokolleinträge und Firewall-Einstellungen.



DEUTSCH

Parameter	Beschreibung
Set Time Zone	Wählen Sie die Zeitzone des Landes, in dem Sie sich gegenwärtig befinden. Der Router übernimmt die Zeiteinstellungen Ihrer Wahl.
Daylight Savings	Der Router kann auch die Sommerzeit berücksichtigen. Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, müssen Sie für die Konfiguration das entsprechende Feld aktivieren.
Start from	Geben Sie hier den Beginn der Sommerzeit an.
End By	Geben Sie hier das Ende der Sommerzeit an.

Klicken Sie auf **NEXT** [Weiter], um auf der nächsten Seite „Broadband Type [Breitbandtyp]“ (Schritt 2) fortzufahren.

Schritt 2) WAN Type

Hier müssen Sie aus vier Verbindungstypen einen wählen, den Sie für die Verbindung des WAN-Ports Ihres Breitband-Routers zu Ihrem ISP [Internetdienstanbieter] verwenden werden.

Hinweis: Jeder ISP hat eine andere Methode der Internetverbindung. Bitte fragen Sie bei Ihrem ISP an, welches der korrekte Verbindungstyp ist.

The screenshot shows the '2. WAN Type' configuration page on a Conceptronic router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A left sidebar contains a menu with four items: '1. Time Zone', '2. WAN Type' (highlighted in yellow), '3. WAN Settings', and '4. DNS'. The main content area is titled '2. WAN Type' and includes a sub-header 'Specify the WAN connection type required by your Internet Service Provider. Specify a Cable modem, Fixed-IP xDSL, or PPPoE xDSL.' Below this, there are four radio button options: 'Cable Modem', 'Fixed-IP xDSL', 'Dial-Up xDSL (PPPoE)', and 'PPTP'. Each option has a brief description of when it should be used. At the bottom right of the main content area, there is a 'Back' button.

DEUTSCH

Menü und Beschreibung

Cable Modem [Kabelmodem]	Ihr ISP weist Ihnen automatisch eine IP-Adresse zu.
Fixed-IP xDSL [reservierte IP-Adresse xDSL]	Sie haben von Ihrem ISP bereits eine IP-Adresse erhalten.
Dial-Up xDSL [PPPoE]	Ihr ISP arbeitet mit einer Point-to-Point Protocol over Ethernet (PPPoE)-Verbindung.
PPTP	Ihr ISP arbeitet mit einer Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP)-Verbindung.

Klicken Sie auf einen WAN-Typ und gehen Sie zum entsprechenden Unterabschnitt im Handbuch. Klicken Sie auf **Back** [Zurück], um zur vorausgehenden Anzeige zurückzukehren.

Cable Modem

Wählen Sie "Cable Modem [Kabelmodem]", wenn der ISP Ihnen automatisch eine IP-Adresse zuweist. Bei einigen ISPs kann es auch erforderlich sein, dass Sie zusätzliche Informationen wie den Hostnamen und die MAC-Adresse eingeben müssen (siehe nachfolgende Abbildung).

Hinweis: Die Eingabe des Hostnamens und der MAC-Adresse ist optional. Sie können diesen Abschnitt überspringen, wenn bei Ihrem ISP diese Einstellungen für die Internetverbindung nicht erforderlich sind.

The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C11NER501 Broadband Router. The page title is "3. WAN Settings" with a dropdown arrow. On the left, a navigation menu lists: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings (highlighted), and 4. DNS. The main content area is titled "Cable Modem" and contains the following fields:

- Host Name:** An empty text input field.
- MAC Address:** A field with the value "00 - e0 - 98 - 00 - 00 - 32". Below it is a "Clone MAC Address" button.

At the bottom right of the configuration area, there are two buttons: "Back" and "Next". The top of the page features the Conceptronic logo and navigation links: Home | General Setup | Status | Tool | Logout. The router model name "Conceptronic C11NER501 Broadband Router" is displayed in the top right corner.

DEUTSCH

Parameter und Beschreibung

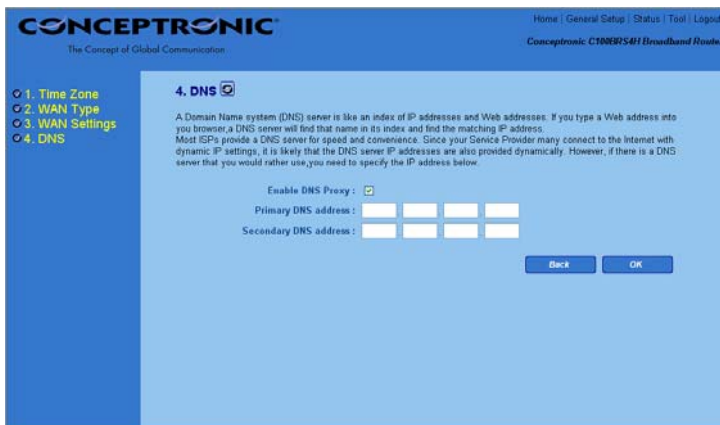
Host Name

Wenn bei Ihrem ISP ein Hostname erforderlich ist, geben Sie den Hostnamen ein, den Ihnen Ihr ISP angegeben hat. Wenn kein Hostname erforderlich ist, lassen Sie dieses Feld leer.

MAC Address

Möglicherweise ist es bei Ihrem ISP erforderlich, dass eine bestimmte MAC-Adresse für die Internetverbindung eingegeben wird. Diese MAC-Adresse ist die MAC-Adresse des PCs, den Ihr ISP ursprünglich mit dem Internet verbunden hat. Geben Sie diese MAC-Adresse in diesem Feld ein oder ersetzen Sie im Feld **Clone MAC Address** [MAC-Adresse klonen] die WAN-MAC-Adresse mit der MAC-Adresse dieses PCs (Sie müssen diesen PC verwenden, damit die Schaltfläche „MAC-Adresse klonen“ funktioniert).

Klicken Sie auf „**NEXT**“, wenn Sie die Konfiguration beendet haben. Für die DNS-Einstellungen wird folgender Bildschirm angezeigt:



Parameter und Beschreibung

Enable DNS Proxy

Der DNS-Proxy übersetzt eine Webadresse in die entsprechende IP-Adresse. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.

Primary DNS Address

Sie können hier die erste DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

DEUTSCH

Secondary DNS address

Sie können hier die zweite DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

Klicken Sie auf „OK“, wenn Sie die Konfiguration beendet haben.

Damit ist die Konfiguration für die Kabelmodemverbindung abgeschlossen. Sie können jetzt Ihren Router verwenden.

Fixed-IP xDSL

Wählen Sie „Fixed-IP xDSL [Reservierte IP-Adresse xDSL]“, wenn Ihr ISP Ihnen eine bestimmte IP-Adresse zur Verwendung angegeben hat. Die in diesem Abschnitt erforderlichen Angaben erhalten Sie von Ihrem ISP.

The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C10NR501 Broadband Router. The page title is "3. WAN Settings" with a dropdown arrow. Below the title, it says "Fixed-IP xDSL". A note reads: "Enter the IP address, subnet mask, and gateway provided to you by your ISP in the appropriate fields." There are three input fields: "IP address assigned by your ISP:" (with four sub-fields), "Subnet Mask:" (with four sub-fields), and "ISP Gateway Address:" (with four sub-fields). At the bottom right, there are "Back" and "Next" buttons. On the left side, a navigation menu lists: "1. Time Zone", "2. WAN Type", "3. WAN Settings" (highlighted), and "4. DNS". The top navigation bar includes "Home | General Setup | Status | Tool | Logout" and "Conceptronic C10NR501 Broadband Router".

Parameter und Beschreibung

IP address assigned by your ISP

Dies ist die IP-Adresse, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat.

Subnet Mask

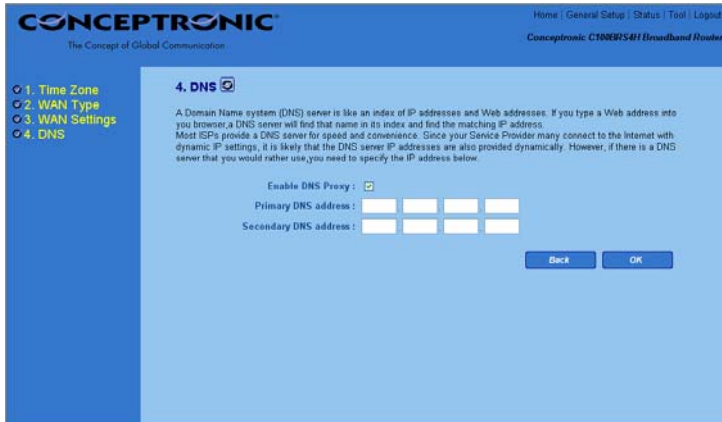
Geben Sie die Subnetzmaske ein, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat. (z.B. 255.255.255.0)

ISP Gateway Address

Die Gateway-IP-Adresse des ISPs.

DEUTSCH

Klicken Sie auf „NEXT“, wenn Sie die Konfiguration beendet haben.
Für die DNS-Einstellungen wird folgender Bildschirm angezeigt:



Parameter und Beschreibung

Enable DNS Proxy

Der DNS-Proxy übersetzt eine Webadresse in die entsprechende IP-Adresse. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.

Primary DNS Address

Sie können hier die erste DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

Secondary DNS address

Sie können hier die zweite DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

Klicken Sie auf „OK“, wenn Sie die Konfiguration beendet haben.
Damit ist die Konfiguration für die Fixed-IP xDSL Verbindung abgeschlossen. Sie können jetzt Ihren Router verwenden.

Dial-Up xDSL (PPPoE)

Wählen Sie PPPoE, wenn bei Ihrem ISP das PPPoE-Protokoll für die Internetverbindung erforderlich ist. Die in diesem Abschnitt erforderlichen Angaben erhalten Sie von Ihrem ISP.

CONCEPTRONIC
 The Concept of Global Communication.

Home | General Setup | Status | Tool | Logout
 Conceptronic CT9803541 Broadband Router

1. Time Zone
 2. WAN Type
 3. WAN Settings
 4. DNS

3. WAN Settings

Dial-Up xDSL(PPPoE)

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a Service Name, enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Please retype your password :

Service Name :

MTU (1400-1492) :

Maximum Idle Time : (minutes) Connect on Demand

Parameter	Beschreibung
User Name	Geben Sie den Benutzernamen ein, den Sie von Ihrem ISP für die PPPoE-Verbindung erhalten haben.
Password	Geben Sie das Passwort ein, das Sie von Ihrem ISP für die PPPoE-Verbindung erhalten haben.
Please retype your password	Geben Sie zur Verifizierung erneut das Passwort ein.
Service Name	Diese Eingabe ist optional. Geben Sie den Dienstnamen ein, wenn dies bei Ihrem ISP erforderlich ist, wenn nicht, lassen Sie das Feld leer.
MTU (1400 – 1492)	Diese Eingabe ist optional. Sie können die maximale Paketgröße für die Übertragung auf das Internet (MTU) festlegen. Ändern Sie den vorgegebenen Wert nicht, wenn Sie keine maximale Paketgröße festlegen möchten.
Maximum Idle Time	<p>Sie können für den WAN-Port einen Schwellenwert für die Leerlaufzeit (in Minuten) festlegen. Das heißt, wenn während dieser festgelegten Zeit keine Pakete gesendet wurden (niemand benutzt das Internet), trennt der Router die Verbindung zu Ihrem ISP automatisch.</p> <p>Hinweis: Die Funktion "Idle Timeout [Leerlaufzeit]" kann möglicherweise aufgrund von Unregelmäßigkeiten gestört sein, die von bestimmter Software für Netzwerkanwendungen, Computerviren oder Hackerangriffen aus dem Internet verursacht werden. Es gibt zum Beispiel Software, die</p>

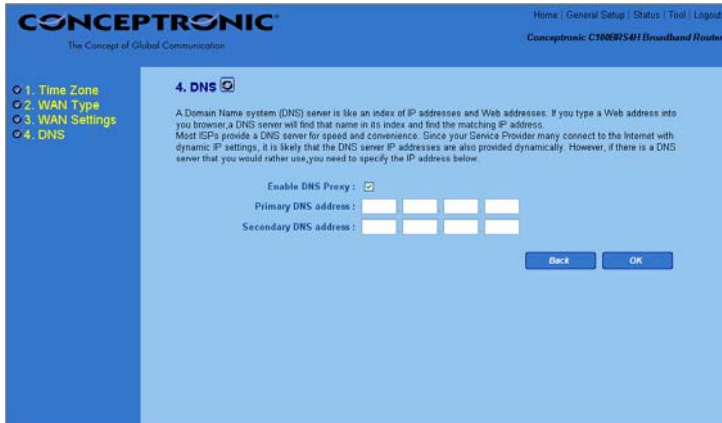
DEUTSCH

Netzwerkpakete im Hintergrund an das Internet sendet, auch, wenn Sie das Internet nicht benutzen. Schalten Sie also bitte Ihren Computer aus, wenn Sie ihn nicht verwenden. Einige ISPs unterstützen diese Funktion nicht. Stellen Sie bei der ersten Verwendung sicher, dass diese Funktion ordnungsgemäß läuft, insbesondere, wenn Ihr ISP nach Zeit abrechnet.

Connect on Demand

Wählen Sie diese Option, wenn Sie möchten, dass der Router sich automatisch mit dem Internet verbindet.

Klicken Sie auf „NEXT“, wenn Sie die Konfiguration beendet haben. Für die DNS-Einstellungen wird folgender Bildschirm angezeigt:



Parameter und Beschreibung

Enable DNS Proxy

Der DNS-Proxy übersetzt eine Webadresse in die entsprechende IP-Adresse. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.

Primary DNS Address

Sie können hier die erste DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

Secondary DNS address

Sie können hier die zweite DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

DEUTSCH

Klicken Sie auf „OK“, wenn Sie oben aufgeführte Konfiguration beendet haben. **Herzlichen Glückwunsch!** Damit ist die Konfiguration für die PPPoE-Verbindung abgeschlossen. Sie können jetzt Ihren Router verwenden.

PPTP

Wählen Sie PPTP, wenn bei Ihrem ISP das PPTP-Protokoll für die Internetverbindung erforderlich ist. Die in diesem Abschnitt erforderlichen Angaben erhalten Sie von Ihrem ISP.

The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C10890S41 Broadband Router. The page is titled "3. WAN Settings" and "PPTP". It includes a navigation menu on the left with options: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings (selected), and 4. DNS. The main content area contains the following fields and instructions:

- Enter the Account Name, Account Password, Host Name, Service IP Address, Your IP Address, Your Subnet Mask required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a connection ID, enter it in the Connection ID field, otherwise, leave it as zero.
- PPTP Account: [Text Input]
- PPTP Password: [Text Input]
- Please retype your password: [Text Input]
- Host Name: [Text Input]
- Service IP Address: [Text Input]
- My IP Address: [IP Address Input]
- My Subnet Mask: [Subnet Mask Input]
- Connection ID: 0 (Optional)
- MTU (1400-1460): 1460
- Maximum Idle Time: 0 minutes Auto-reconnect

At the bottom right, there are "Back" and "Next" buttons.

Parameter	Beschreibung
PPTP Account	Geben Sie den Benutzernamen ein, den Sie von Ihrem ISP für die PPTP-Verbindung erhalten haben. Dieser wird auch Verbindungskennung genannt.
PPTP Password	Geben Sie das Passwort ein, das Sie von Ihrem ISP für die PPTP-Verbindung erhalten haben.
Please retype your password	Geben Sie zur Verifizierung erneut das Passwort ein.
Service IP Address	Wenn Ihr LAN ein PPTP-Gateway hat, geben Sie hier die IP-Adresse dieses PPTP-Gateways ein. Wenn Sie kein PPTP-Gateway haben, geben Sie oben erwähnte Gateway-IP-Adresse des ISPs ein.
My IP Address	Dies ist die IP-Adresse, die Ihnen Ihr ISP für die Erstellung einer PPTP-Verbindung angegeben hat.

DEUTSCH

My Subnet Mask

Geben Sie die Subnetzmaske ein, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat. (z.B. 255.255.255.0)

Connection ID

Die Kennung, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat. Diese Eingabe ist optional.

Maximum Idle Time

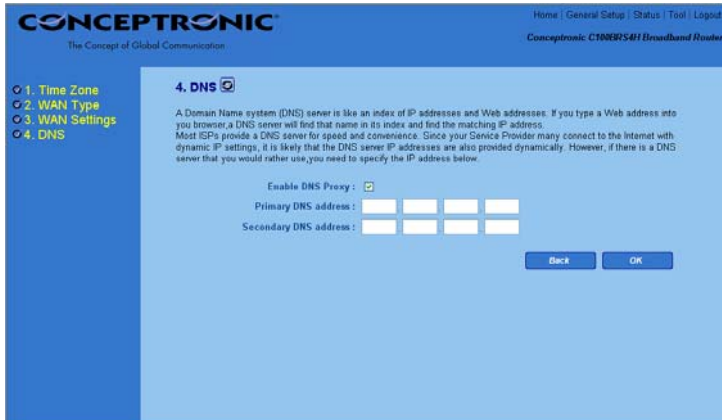
Sie können für den WAN-Port einen Schwellenwert für die Leerlaufzeit (in Minuten) festlegen. Das heißt, wenn während dieser festgelegten Zeit keine Pakete gesendet wurden (niemand benutzt das Internet), trennt der Router die Verbindung zu Ihrem ISP automatisch.

Hinweis: Die Funktion "Idle Timeout [Leerlaufzeit]" kann möglicherweise aufgrund von Unregelmäßigkeiten gestört sein, die von bestimmter Software für Netzwerkanwendungen, Computerviren oder Hackerangriffen aus dem Internet verursacht werden. Es gibt zum Beispiel Software, die Netzwerkpakete im Hintergrund an das Internet sendet, auch wenn Sie das Internet nicht benutzen. Schalten Sie also bitte Ihren Computer aus, wenn Sie ihn nicht verwenden. Einige ISPs unterstützen diese Funktion nicht. Stellen Sie bei der ersten Verwendung sicher, dass diese Funktion ordnungsgemäß läuft, insbesondere, wenn Ihr ISP nach Zeit abrechnet.

Auto-Reconnect

Wählen Sie diese Option, wenn Sie möchten, dass der Router sich automatisch mit dem Internet verbindet.

Klicken Sie auf „NEXT“, wenn Sie die Konfiguration beendet haben. Für die DNS-Einstellungen wird folgender Bildschirm angezeigt:



DEUTSCH

Parameter und Beschreibung

Enable DNS Proxy	Der DNS-Proxy übersetzt eine Webadresse in die entsprechende IP-Adresse. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.
Primary DNS Address	Sie können hier die erste DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.
Secondary DNS address	Sie können hier die zweite DNS-Adresse eingeben, wenn die Adresse nicht automatisch zugewiesen wird oder wenn Sie einen anderen DNS-Server verwenden möchten.

Klicken Sie auf „**OK**“, wenn Sie oben aufgeführte Konfiguration beendet haben. **Herzlichen Glückwunsch!** Damit ist die Konfiguration für die PPTP-Verbindung abgeschlossen. Sie können jetzt Ihren Router verwenden.

FRANÇAIS

Conceptronic C100BRS4H

Guide de démarrage rapide

**Nous vous félicitons d'avoir acheté
Le router bande Large 4 ports Sans fil Conceptronic**

Le Guide d'Installation du Matériel ci-joint vous expliquera pas à pas comment installer le routeur bande large 4 ports sans file de Conceptronic.

En cas de problèmes, nous vous recommandons de vous adresser à notre **service technique** (allez à www.conceptronic.net et cliquez sur « support »). Vous trouverez dans cette section la Base de Données des Foires Aux Questions.

Si vous avez d'autres questions concernant votre produit et que vous ne trouvez pas la solution sur notre site web, contactez-nous par e-mail : support@conceptronic.net

Pour plus d'informations sur les produits de Conceptronic, visitez notre Site Internet Conceptronic: www.conceptronic.net

Il est possible que l'installation du matériel décrite ci-dessous diffère parfois de l'installation sur votre ordinateur. Cela dépend de votre version Windows que vous utilisez.

FRANÇAIS

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le Conceptronic C100BRS4H. Avec le C100BRS4H vous pouvez être connecté sur Internet avec plusieurs Ordinateurs en même temps. Avec le C100BRS4H vous pouvez étendre votre nouveau réseau ou un réseau existant avec un commutateur à 4 ports, un routeur et un pare-feu.

Veuillez lire attentivement ce manuel pour installer le matériel et configurer votre dispositif.

1.1 Aperçu des caractéristiques principales

- Partager Internet avec plusieurs PC.
- 4 ports de réseau (10/100 Mbps).
- Pare-feu pour protéger votre réseau.
- Vous pouvez facilement installer le Conceptronic C100BRS4H grâce à votre navigateur Internet sans installer de logiciel supplémentaire.
- Est supporté par tous les principaux Systèmes d'Exploitation et Réseaux.
- Supporté par DHCP Serveur/Client. Configuration simple et conviviale.

1.2 Spécifications

Support pour :

- IP Statique et Dynamique, PPPoE, PPTp (la plupart du temps utilisé pour les connexions ADSL et Modem câble)
- VPN (Virtual Private Network) PPTp client, Ipsec & PPTp passthrough
- DHCP Serveur / Client
- Protection pare-feu NAT (il n'y aura pas d'accès direct à Internet sur vos ordinateurs locaux).
- Mapped Adresses et Serveurs Virtuels (Trafic Route Internet vers des serveurs ou des ordinateurs spéciaux).
- Contrôle d'Accès de Paquet IP.
- Protection contre les Attaques de Pirates
- Fonctions de Contrôle pour Enregistrement dans journal de client DHCP Fichier de Sécurité et contrôle de l'état de la connexion du système.

1.3 Conditions Minimales du Système

Navigateur Internet (Microsoft Explorer® ou Netscape® ou Mozilla®, etc.)

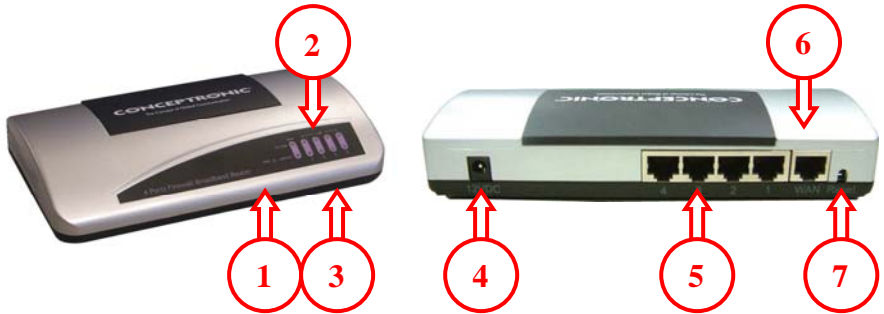
TCP/IP est nécessaire pour utiliser configurer le routeur à bande large C100BRS4H de Conceptronic.

1.4 Contenu du Coffret

- Routeur à bande large C100BRS4H.
- 12V DC – 500mA
- Câble de Réseau RJ-45 (cat5e)
- Guide d'installation du matériel

FRANÇAIS

1.5 Explication des contrôles



LED sur le Conceptronic C100BRS4H :

- 1 - LED de PWR (Puissance) : s'allume en vert lorsque le C100BRS4H est connecté à la source d'alimentation.
- 2 - LED pour 10/100 : Orange lorsqu'un dispositif à 10Mbps est connecté, Vert pour un dispositif de 100Mbps.
- 3 - LED pour LNK/ACT (Lien / Activer)
- 4 - Connexion d'Alimentation 12V DC – 500mA
- 5 - 4 ports LAN (RJ-45)
- 6 - 1 port WAN (RJ-45)
- 7 - Bouton de réinitialisation

Avec le câble de Réseau RJ-45 fourni, vous pouvez connecter votre ADSL ou le Modem câble sur votre Conceptronic C100BRS4H.

Bouton de réinitialisation

Le bouton de réinitialisation est utilisé pour récupérer tous les paramètres définis en usine.

La réinitialisation d'usine ou le Redémarrage peuvent être utiles pour remettre le routeur à bande large C100BRS4H en fonction normalement.

ATTENTION:

Lorsque vous connectez le C100BRS4H à la prise de courant, le routeur peut mettre jusqu'à 10 secondes pour fonctionner et être prêt à utiliser.

Attention

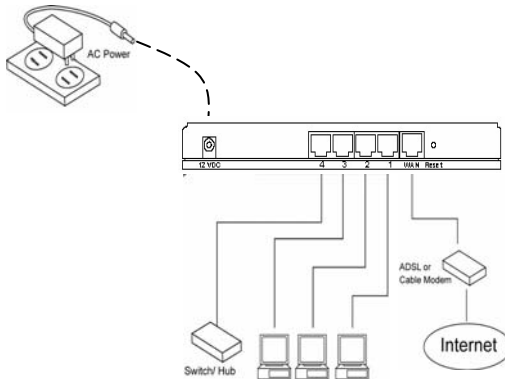
Si vous mettez à jour le microprogramme dans le routeur à bande large, n'essayez pas de réinitialiser aux paramètres d'usine, de réinitialiser le logiciel ou de débrancher le dispositif. Vous risqueriez d'endommager le C100BRS4H.

FRANÇAIS

2. Installation

2.1 Préparation de votre ordinateur pour configurer votre routeur à Bande large de Conceptronic.

Veuillez configurer votre réseau comme indiqué dans le diagramme de configuration ci-après.



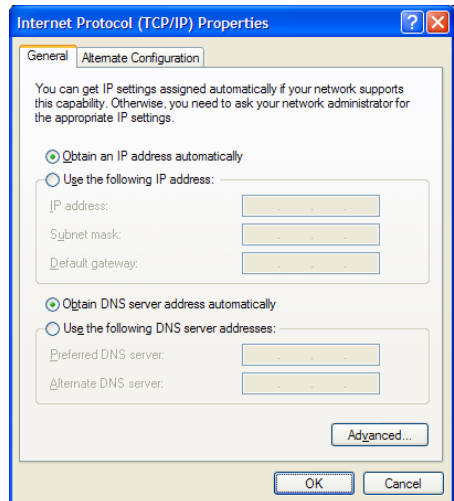
Branchez le câble de réseau UTP entre votre ordinateur et le Conceptronic C100BRS4H.

Avant de configurer votre routeur à bande large pour l'utiliser par exemple avec votre fournisseur d'accès à Internet, vous devez le brancher sur l'alimentation électrique dans la prise murale et insérer la fiche électrique dans le routeur à bande large. Au bout de quelques secondes les LED du routeur à bande large deviennent vertes.

Avant de pouvoir configurer votre routeur à bande large par l'interface du logiciel de navigation, vous devez configurer votre ordinateur de réseau sur la même page de sous-réseau IP du réseau que le routeur à bande large.

Le point d'accès de Conceptronic C100BRS4H fonctionne avec :
Adresse IP : **192.168.2.1** et masque de sous-réseau **255.255.255.0**

Conceptronic fournit le routeur à bande large avec le serveur DHCP activé. Ceci signifie que chaque ordinateur aura une adresse IP dans la



FRANÇAIS

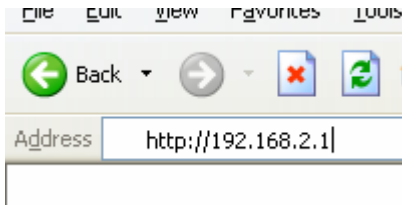
plage du routeur à bande large lorsque l'ordinateur est relié au port LAN du routeur à bande large. Vous pouvez ignorer cette partie du manuel lorsque vos ordinateurs sont déjà utilisés comme clients DHCP.

REMARQUE : veuillez vous assurer que le serveur DHCP du routeur à Bande large est le seul serveur DHCP disponible dans votre réseau. S'il y a un autre serveur DHCP sur votre réseau, vous devrez éteindre l'un des serveurs DHCP.

Si votre ordinateur fonctionne dans un environnement de réseau existant, veuillez noter les paramètres avant de les modifier. Lorsque vous avez terminé de configurer votre Conceptronic C100BRS4H, vous pouvez refaire ces opérations dans l'ordre inverse.

Windows 98, ME, 2000 et XP

- Allez sur le panneau de configuration de Windows et cliquez deux fois sur l'icône Réseau ou sur l'icône Connexions Réseau.
- Cliquez avec le bouton de droite sur la Connexion de Réseau local pour votre adaptateur de réseau.
- Sélectionnez Propriétés.
- Dans l'Onglet Généralités, sélectionnez le Protocole Internet TCP/IP pour votre adaptateur de réseau et cliquez sur le bouton Propriétés.
- Sélectionnez le bouton « Obtenir une adresse IP automatiquement ». Appuyez sur OK.
- Si le système vous indique que votre ordinateur doit être redémarré, redémarrez-le.

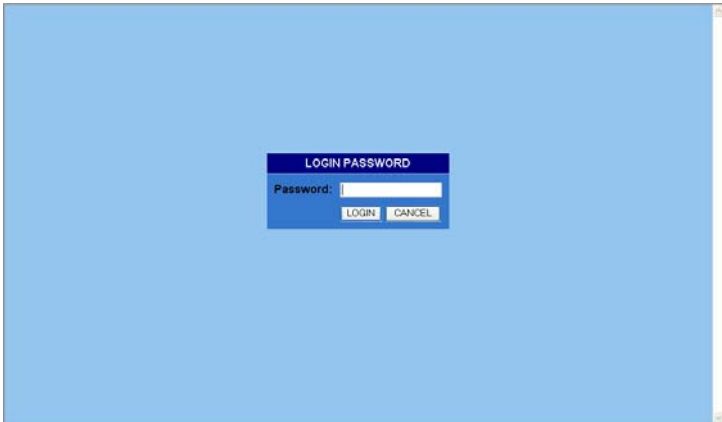


Si votre ordinateur utilise sa propre adresse IP, veuillez noter les paramètres avant de les modifier. Si votre ordinateur est configuré pour utiliser DHCP, ne modifiez rien.

Lorsque vous créez un nouveau réseau, vous pouvez utiliser 192.168.2.x comme plage IP pour votre réseau. Tous les ordinateurs de votre réseau obtiendront automatiquement l'IP correct. Vous n'avez besoin de rien modifier de plus.

- 1) Lorsque votre PC a obtenu l'adresse IP de votre routeur, entrez l'adresse IP par défaut **192.168.2.1** (adresse IP du routeur à bande large) dans le navigateur d'Internet de votre ordinateur.

FRANÇAIS



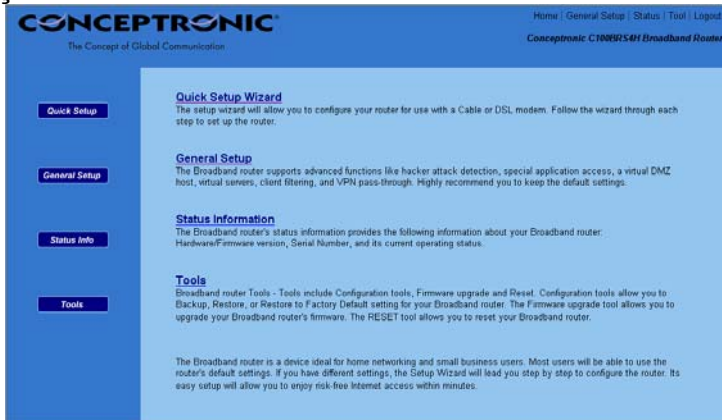
- 2) L'écran de connexion ci-après apparaîtra. Entrez le « Mot de Passe » puis cliquez de nouveau sur <LOGIN>.

Remarque: Le champ du mot de passe est vide par défaut. Pour des raisons de sécurité il est conseillé de modifier le mot de passe aussi tôt que possible.

Voir l'option du menu : "General setup" / "System" / "Administrator Settings".

Si vous avez réinitialisé le dispositif sur les paramètres d'usine par défaut, le dispositif reviendra aux paramètres par défaut.

Sélectionnez le paragraphe ("Quick Setup Wizard", "General Setup", "Status Information" et "Tools") Utilisez les sélections sur la page en haut à droite de la gestion de Web pour naviguer dans l'Interface utilisateur de gestion basée sur Internet.



2.2 Configuration Rapide

Le paragraphe de Configuration Rapide est conçu pour que vous puissiez utiliser votre routeur à bande large aussi rapidement que possible. Dans le guide de Configuration Rapide le système vous demande de ne remplir que les informations nécessaires pour avoir accès à Internet. Lorsque vous cliquez sur **Assistant de Configuration Rapide** dans la page HOME, vous verrez l'écran ci-après :

Étape 1) Time Zone

Le Fuseau Horaire permet à votre routeur de baser son horloge sur les paramètres configurés ici, ceci touchera les fonctions telles que les entrées de Connexion et paramètres de Pare-feu.



FRANÇAIS

Paramètre	Description
Set Time Zone	Sélectionnez le fuseau horaire du pays dans lequel vous vivez. Le routeur utilisera cette heure basée sur votre sélection.
Daylight Saving	Le routeur peut aussi tenir compte des heures avancées. Si vous souhaitez utiliser cette fonction, vous devez cocher la case correspondant à la configuration d'heures avancées.
Start from	Spécifie la date de début de la période de changement horaire.
End By	Spécifie la date de fin de la période de changement horaire.

Cliquez sur **NEXT** pour continuer en page suivante (étape 2) Type à Bande Large.

Étape 2) WAN Type

Dans cette section vous devez sélectionner l'un des quatre types de connexion que vous allez utiliser pour connecter le port WAN de votre routeur à bande large sur votre Fournisseur d'Accès à Internet (voir écran ci-après).

Remarque : Des fournisseurs d'accès à Internet différents nécessitent des méthodes différentes pour se connecter à Internet, veuillez consulter votre fournisseur pour savoir le type de connexion nécessaire.

The screenshot shows the configuration interface for the Conceptronic C1069FS40 Broadband Router. The page title is "2. WAN Type" and it includes a navigation menu on the left with options: 1. Time Zone, 2. WAN Type (selected), 3. WAN Settings, and 4. DNS. The main content area provides instructions for selecting a WAN connection type: Cable Modem, Fixed-IP xDSL, Dial-Up xDSL (PPPoE), or PPTP. A "Back" button is located at the bottom right of the configuration area.

CONCEPTRONIC
The Concept of Global Communication

Home | General Setup | Status | Tool | Logout
Conceptronic C1069FS40 Broadband Router

1. Time Zone
2. **WAN Type**
3. WAN Settings
4. DNS

2. WAN Type

Specify the WAN connection type required by your Internet Service Provider. Specify a Cable modem, Fixed-IP xDSL, or PPPoE xDSL.

- Cable Modem**
A Cable modem requires minimal configuration. When you have set up an account with your Cable provider, the Cable modem will automatically configure itself, so you probably do not need to enter anything more. However, if there is a Domain Name System (DNS) server that you would rather use, you need to specify the IP address.
- Fixed-IP xDSL**
Some xDSL Internet Service Providers may assign a fixed IP address for your router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP address, subnet mask, gateway IP and DNS IP addresses for your router.
- Dial-Up xDSL (PPPoE)**
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a password, and Service Name, then your ISP uses PPPoE. You must choose this option and enter the required information.
- PPTP**
If your ISP provided you the PPTP Account, PPTP Password, Host Name, Service IP Address, IP Address, Subnet Mask and the Connection ID, then your ISP uses PPTP. You have to choose this option and enter the required information.

[Back](#)

FRANÇAIS

Menu et Description

Cable Modem	Votre FAI vous donnera automatiquement une adresse IP
Fixed-IP xDSL	Votre FAI vous a déjà donné une adresse IP.
Dial-Up xDSL (PPPoE)	Votre FAI vous demande d'utiliser une connexion avec Protocole PpoE.
PPTP	Votre FAI vous demande d'utiliser une connexion avec protocole PPTP.

Cliquez sur l'un des types WAN puis passez à la sous-section correspondante du manuel.
Cliquez sur **Retour** pour revenir à l'écran précédent.

Cable Modem

Choisissez Modem Câble si votre FAI vous donne automatiquement une adresse IP. Quelques FAI peuvent aussi vous demander de fournir des informations supplémentaires telles que l'adresse Internet et l'adresse MAC.

Remarque : La section d'Adresse Internet et d'adresse MAC est *optionnelle* et vous pouvez ignorer cette section si votre FAI ne demande pas ces paramètres pour vous connecter à Internet.



FRANÇAIS

Paramètres et Description

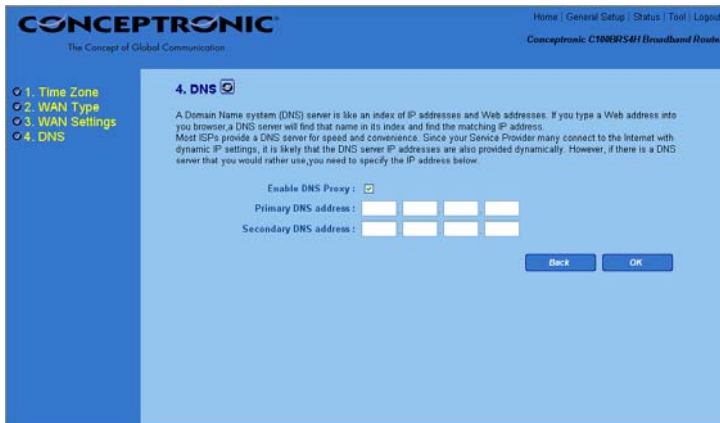
Host Name

Si votre FAI demande une adresse Internet, entrez l'adresse Internet fourni par votre FAI, ou laissez cette case vierge si votre FAI ne demande pas d'adresse Internet.

MAC Address

Il se peut que votre FAI nécessite une adresse MAC spécifique pour vous connecter à Internet. L'adresse MAC est l'adresse MAC du PC sur laquelle votre FAI a connecté à l'origine votre connexion Internet. Entrez l'adresse MAC dans cette section ou utiliser le bouton **Copier Adresse MAC** pour remplacer l'adresse WAN MAC par l'adresse MAC de votre PC (Vous devez être en train d'utiliser ce PC pour que le bouton Copier adresse Mac fonctionne).

Cliquez sur **<Next>** lorsque vous aurez terminé de configurer. Vous verrez apparaître l'écran suivant des paramètres DNS:



Parameter

Description

Enable DNS Proxy

Le proxy DNS transfère une adresse WEB à une adresse IP correspondante. Cette option est activée par défaut.

Primary DNS Address

Vous pouvez saisir ici la première adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.

FRANÇAIS

Secondary DNS address

Vous pouvez saisir ici la deuxième adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.

Cliquez sur **<OK>** lorsque vous aurez terminé de configurer.

Vous aurez à présent terminé de configurer votre connexion par Modem Câble. Vous pouvez commencer à utiliser le routeur.

Fixed-IP xDSL

Sélectionnez IP xDSL fixe si votre FAI vous a donné une adresse IP spécifique à utiliser. Votre FAI doit vous communiquer toutes les informations nécessaires dans cette section.

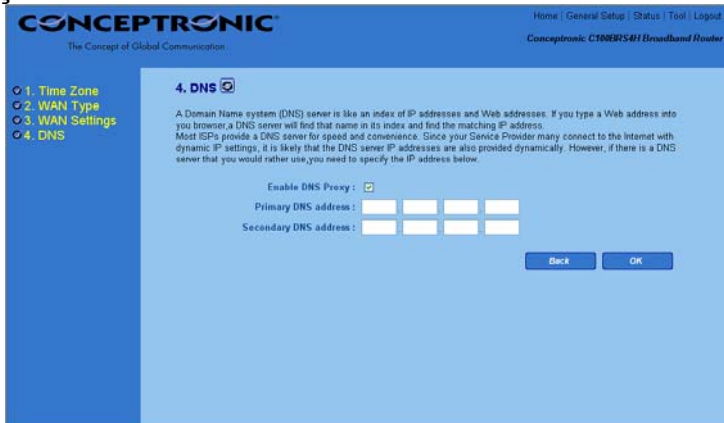
The screenshot shows the configuration interface for a Conceptronic C10NR541 Broadband Router. The page title is "3. WAN Settings" and the sub-section is "Fixed-IP xDSL". A navigation menu on the left lists: 1. Time Zone, 2. WAN Type, 3. WAN Settings (selected), and 4. DNS. The main content area contains the instruction: "Enter the IP address, subnet mask, and gateway provided to you by your ISP in the appropriate fields." Below this are three rows of input fields: "IP address assigned by your ISP:" with five boxes, "Subnet Mask:" with three boxes, and "ISP Gateway Address:" with three boxes. At the bottom right of the form are "Back" and "Next" buttons. The page header includes "Home | General Setup | Status | Tool | Logout" and "Conceptronic C10NR541 Broadband Router".

Paramètres et Description

IP address assigned by your ISP	Il s'agit de l'adresse IP que votre FAI vous a donnée.
Subnet Mask	Entrez le Masque de Sous-réseau fourni par votre FAI (par ex. 255.255.255.0)
ISP Gateway Address	Il s'agit de la passerelle d'adresse IP de votre FAI.

Cliquez sur **<Next>** lorsque vous aurez terminé de configurer.

Vous verrez apparaître l'écran suivant des paramètres DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Le proxy DNS transfère une adresse WEB à une adresse IP correspondante. Cette option est activée par défaut.
Primary DNS Address	Vous pouvez saisir ici la première adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.
Secondary DNS address	Vous pouvez saisir ici la deuxième adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.

Cliquez sur <OK> lorsque vous aurez terminé de configurer.

Vous aurez à présent terminé de configurer votre connexion par IP xDSL fixe. Vous pouvez commencer à utiliser le routeur.

Dial-UP xDSL (PPPoE)

Sélectionnez PPPoE si votre FAI demande le protocole PPPoE pour vous connecter à Internet. Votre FAI doit vous communiquer toutes les informations nécessaires dans cette section.



Paramètre	Description
User Name	Entrez le Nom d'Utilisateur fourni par votre FAI pour la connexion PPPoE.
Password	Entrez le Mot de Passe fourni par votre FAI pour la connexion PPPoE.
Please retype your password	Veillez saisir à nouveau le mot de passe pour la vérification.
Service Name	Ceci est optionnel. Entrez le nom de Service si votre FAI le demande, sinon laissez ce champ vierge.
MTU (1400 – 1492)	Ceci est optionnel. Vous pouvez indiquer la taille maximale de votre package de transmission à Internet. Laissez-le en blanc si vous ne souhaitez pas définir une taille minimum de package.
Maximum Idle Time	Vous pouvez déterminer un seuil de délai d'attente inactif (minutes) pour le port WAN. Ceci signifie qu'aucun package de données n'a été envoyé (aucun utilisé par Internet) pendant cette période indiquée, le routeur déconnectera automatiquement la connexion avec votre FAI. Remarque : Cette fonction de « Délai d'attente inactif » peut ne pas fonctionner à cause d'activités anormales d'un logiciel d'application de réseau, d'un virus dans votre ordinateur ou d'attaques de pirates d'Internet. Par exemple un logiciel envoie des packages de réseau à Internet en arrière-plan, même si vous n'utilisez pas Internet. Veillez donc éteindre votre ordinateur lorsque vous ne l'utilisez pas. Cette fonction peut

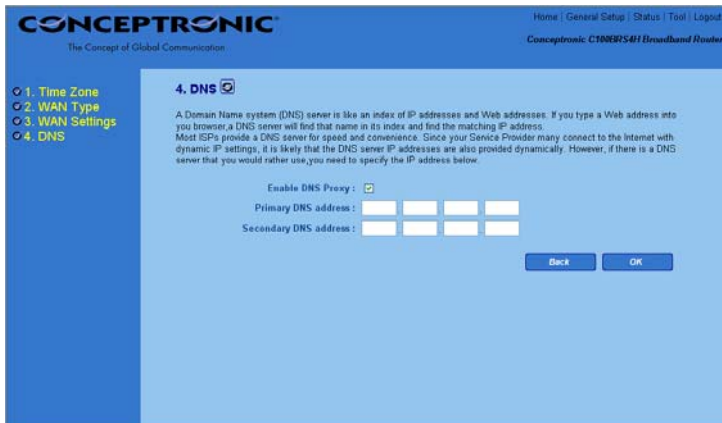
FRANÇAIS

aussi ne pas fonctionner avec certains FAI. Veuillez vous assurer que cette fonction peut fonctionner correctement si vous utilisez cette fonction pour la première fois, particulièrement si votre FAI vous facture en fonction du temps utilisé.

Connect On Demand

Sélectionnez cette option si vous souhaitez que le routeur se connecte automatiquement à Internet.

Cliquez sur **<Next>** lorsque vous aurez terminé de configurer. Vous verrez apparaître l'écran suivant des paramètres DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Le proxy DNS transfère une adresse WEB à une adresse IP correspondante. Cette option est activée par défaut.
Primary DNS Address	Vous pouvez saisir ici la première adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.
Secondary DNS address	Vous pouvez saisir ici la deuxième adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.

Cliquez sur **<OK>** lorsque vous aurez terminé de configurer. **Félicitations** ! Vous avez à présent terminé de configurer votre connexion PPPoE. Vous pouvez commencer à utiliser le routeur.

FRANÇAIS

PPTP

Sélectionnez PPTP si votre FAI demande le protocole PPTP pour vous connecter à Internet. Votre FAI doit vous communiquer toutes les informations nécessaires dans cette section.

CONCEPTRONIC
The Concept of Global Communication.

Home | General Setup | Status | Tool | Logout
Conceptronic CT6905SA1 Broadband Router

1. Time Zone
2. WAN Type
3. WAN Settings
4. DNS

3. WAN Settings

PPTP

Enter the Account Name, Account Password, Host Name, Service IP Address, Your IP Address, Your Subnet Mask required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a connection ID, enter it in the Connection ID field, otherwise, leave it as zero.

PPTP Account :

PPTP Password :

Please retype your password :

Host Name :

Service IP Address :

My IP Address :

My Subnet Mask :

Connection ID : (Optional)

MTU (1400-1460) :

Maximum Idle Time : minutes Auto-reconnect

Paramètre	Description
PPTP Account	Entrez le Nom d'Utilisateur fourni par votre FAI pour la connexion PPTP. Parfois appelé un ID de Connexion
PPTP Password	Entrez le Mot de Passe fourni par votre FAI pour la connexion PPTP.
Please retype your password	Veuillez saisir à nouveau le mot de passe pour la vérification.
Host Name	Si votre FAI demande une adresse Internet, entrez l'adresse Internet fourni par votre FAI, ou laissez cette case vierge si votre FAI ne demande pas d'adresse Internet.
Service IP Address	Si votre LAN a une passerelle PPTP, entrez l'adresse IP de passerelle PPTP ici. Si vous n'avez pas de passerelle PPTP entrez l'adresse IP de Passerelle FAI ci-dessus.
My IP Address	Il s'agit de l'adresse IP que votre FAI vous a donnée pour établir une connexion PPTP.
My Subnet Mask	Entrez le Masque de Sous-réseau fourni par votre FAI (par ex. 255.255.255.0)
Connection ID	Il s'agit de l'ID donnée par le FAI. Ceci est optionnel.

FRANÇAIS

MTU (1400 – 1460)

Ceci est optionnel. Vous pouvez indiquer la taille maximale de votre package de transmission à Internet. Laissez-le en blanc si vous ne souhaitez pas définir une taille minimum de package.

Maximum Idle Time

Vous pouvez déterminer un seuil de délai d'attente inactif (minutes) pour le port WAN. Ceci signifie qu'aucun package de données n'a été envoyé (aucun utilisé par Internet) pendant cette période indiquée, le routeur déconnectera automatiquement la connexion avec votre FAI.

Remarque : Cette fonction de « Délai d'attente inactif » peut ne pas fonctionner à cause d'activités anormales d'un logiciel d'application de réseau, d'un virus dans votre ordinateur ou d'attaques de pirates par Internet. Par exemple un logiciel envoie des packages de réseau à Internet en arrière-plan, même si vous n'utilisez pas Internet. Veuillez donc éteindre votre ordinateur lorsque vous ne l'utilisez pas. Cette fonction peut aussi ne pas fonctionner avec certains FAI. Veuillez vous assurer que cette fonction peut fonctionner correctement si vous utilisez cette fonction pour la première fois, particulièrement si votre FAI vous facture en fonction du temps utilisé.

Auto-Reconnect

Sélectionnez cette option si vous souhaitez que le routeur se connecte automatiquement à Internet.

Cliquez sur **<Next>** lorsque vous aurez terminé de configurer. Vous verrez apparaître l'écran suivant des paramètres DNS:

The screenshot shows the configuration interface for the Conceptronic C100RS01 Broadband Router. The page title is "4. DNS" and it includes a brief explanation of DNS servers. The "Enable DNS Proxy" checkbox is checked. There are input fields for "Primary DNS address" and "Secondary DNS address", each consisting of four small boxes. At the bottom, there are "Back" and "OK" buttons.

CONCEPTRONIC
The Concept of Global Communication

Home | General Setup | Status | Tool | Logout
Conceptronic C100RS01 Broadband Router

1. Time Zone
2. WAN Type
3. WAN Settings
4. DNS

4. DNS

A Domain Name system (DNS) server is like an index of IP addresses and Web addresses. If you type a Web address into your browser, a DNS server will find that name in its index and find the matching IP address.
Most ISPs provide a DNS server for speed and convenience. Since your Service Provider may connect to the Internet with dynamic IP settings, it is likely that the DNS server IP addresses are also provided dynamically. However, if there is a DNS server that you would rather use, you need to specify the IP address below.

Enable DNS Proxy:

Primary DNS address:

Secondary DNS address:

Back OK

FRANÇAIS

Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Le proxy DNS transfère une adresse WEB à une adresse IP correspondante. Cette option est activée par défaut.
Primary DNS Address	Vous pouvez saisir ici la première adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.
Secondary DNS address	Vous pouvez saisir ici la deuxième adresse DNS si vous n'avez pas obtenu automatiquement une adresse ou si vous souhaitez utiliser un autre serveur DNS.

Cliquez sur **<OK>** lorsque vous aurez terminé de configurer. **Félicitations** ! Vous avez à présent terminé de configurer votre connexion PPTP. Vous pouvez commencer à utiliser le routeur.

ITALIANO

Conceptronic C100BRS4H

Guida d'installazione rapida

Grazie per l'acquisto del router wireless a banda larga a 4 porte Conceptronic.

La guida per l'installazione dell'hardware acclusa spiegherà passo a passo del router wireless a banda larga a 4 porte Conceptronic.

Se dovessero esserci dei problemi, vi consigliamo di visitare il nostro sito di supporto (andate su www.conceptronic.net e cliccate 'support'), dove potrete trovare il Database delle Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ).

Se doveste avere altre domande riguardanti il prodotto che non trovate sul nostro sito Web vi preghiamo di contattarci attraverso l'e-mail: support@conceptronic.net

Per ulteriori informazioni dei prodotti Conceptronic, la preghiamo di visitare il sito Web della Conceptronic: www.conceptronic.net

La successiva descrizione relativa all'installazione del software potrebbe essere leggermente diversa dall'installazione sul vostro computer. Ciò dipende della versione di Windows in uso.

ITALIANO

1. Introduzione

Vi siamo grati per aver acquistato il C100BRS4H Conceptronic, grazie al quale è possibile stabilire allo stesso tempo una connessione a Internet con diversi computer; inoltre consente anche di espandere la nuova rete o una rete già esistente con uno switch a quattro porte, nonché con un router e un firewall.

Si consiglia di leggere attentamente il presente manuale per procedere all'installazione dell'hardware e alla configurazione del dispositivo.

1.1 Descrizione delle caratteristiche più rilevanti

- Consente di condividere la connessione a internet fra diversi PC
- Quattro porte di rete (10/100 Mbps)
- Firewall per proteggere la rete
- Il C100BRS4H Conceptronic può essere facilmente installato mediante il web browser, senza bisogno di installare ulteriori software
- Supporta i principali sistemi operativi e le reti più comuni
- Supporta DHCP server / client. Configurazione semplice e user-friendly

1.2 Specifiche

Supporta:

- IP statico e dinamico, PPPoE, PPTP (nella maggior parte dei casi utilizzato per connessioni con modem ADSL o via cavo)
- VPN (Virtual Private Network) PPTP client, Ipsec e PPTP passthrough
- DHCP Server/Client
- Protezione NAT mediante firewall (assenza di accesso diretto a Internet sui computer locali)
- Address mapping e Virtual Servers (instrada il traffico di Internet verso server o computer speciali)
- Controllo d'accesso dei pacchetti IP
- Protezione contro attacchi di pirateria informatica
- Controllo funzioni per login di client DHCP. Log di sicurezza e visualizzazione dello stato della connessione del dispositivo

1.3 Requisiti minimi del sistema

Web Browser (Microsoft Explorer® o Netscape® o Mozilla® ecc.)

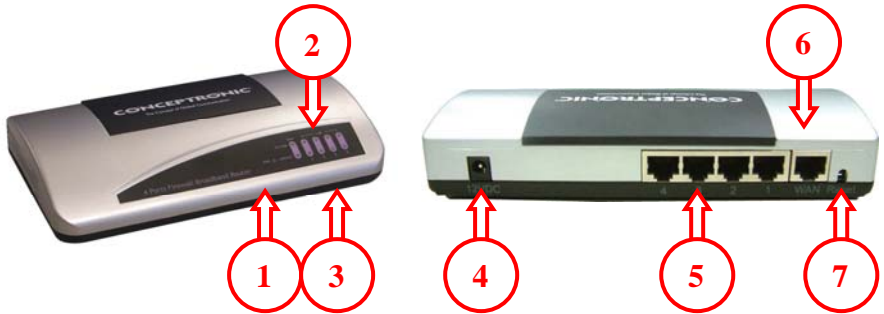
Per usare e per configurare il router a banda larga C100BRS4H Conceptronic è necessario TCP/IP.

1.4 Contenuto della confezione

- Router a banda larga C100BRS4H
- 12V DC – 500mA
- Cavo di rete RJ-45 (Cat5e)
- Guida per l'installazione dell'hardware

ITALIANO

1.5 Spiegazione dei comandi



I vari LED del C100BRS4H Conceptronic:

- 1 - LED di PWR (Power): diventa verde quando il C100BRS4H è collegato all'alimentatore di corrente
- 2 - LED di 10/100: diventa arancione quando viene collegato un dispositivo di 10 Mbps, mentre è verde nel caso di dispositivi di 100 Mbps
- 3 - LED di LNK/ACT (Link / Activate)
- 4 - Alimentazione di corrente 12V DC – 500mA
- 5 - Quattro porte LAN (RJ-45)
- 6 - Una porta WAN (RJ-45)
- 7 - Pulsante di reset (ripristino)

Con il cavo di rete RJ-45 accluso alla confezione è possibile collegare al C100BRS4H Conceptronic il modem ADSL o via cavo.

Pulsante di reset (ripristino)

Il pulsante di reset serve per ripristinare tutte le impostazioni di default con le quali il prodotto è uscito dalla fabbrica.

Il ripristino dei parametri di default (Factory reset) o il Riavvio (Restart) possono essere utili nel caso in cui si desidera far funzionare di nuovo normalmente il router a banda larga C100BRS4H.

AVVISO:

Una volta collegato il C100BRS4H alla presa di corrente, potrebbero essere necessari fino a 10 secondi prima che esso sia operativo e pronto all'uso.

Attenzione

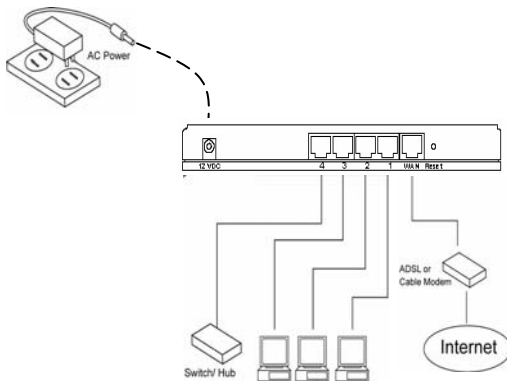
Nel caso in cui venga aggiornato il firmware del router a banda larga non si devono attivare le opzioni di ripristino dei parametri di default (Factory reset) o del software e non si deve nemmeno spegnere il dispositivo. In caso contrario il C100BRS4H potrebbe venire danneggiato.

ITALIANO

2. Installazione

2.1 Preparare il computer per configurare il router a banda larga

Configurare la rete utilizzata secondo quanto descritto nel diagramma di configurazione riportato qui in basso.



Collegare il cavo di rete UTP fra il computer e il C100BRS4H Conceptronic.

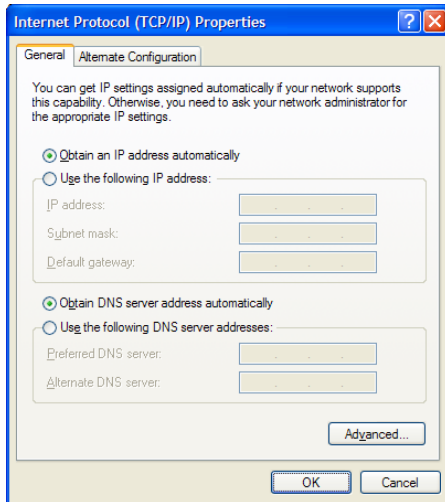
Prima di configurare il router a banda larga in modo tale da poterlo utilizzare, ad esempio, con il proprio ISP, è necessario collegare l'alimentazione alla presa di corrente e inserire la spina di alimentazione nel router a banda larga. Dopo alcuni secondi i LED del router a banda larga diverranno tutti verdi.

Prima di poter configurare il router a banda larga mediante il web browser utilizzato, è necessario impostare il computer di rete sullo stesso range di sottorete della rete IP del router a banda larga.

L'Access Point del C100BRS4H Conceptronic funziona con:

Indirizzo IP: **192.168.2.1** e maschera di sottorete **255.255.255.0**

Il router a banda larga Conceptronic esce dalla fabbrica con il DHCP server abilitato; ciò significa che tutti i computer otterranno un indirizzo IP nel range del router a banda larga non appena questi verranno collegati alla porta LAN del router stesso. È possibile saltare questa sezione del manuale nel caso in cui i computer utilizzati verranno già utilizzati come client DHCP.



ITALIANO

NB: è importante accertarsi che il server DHCP del router a banda larga sia l'unico server DHCP disponibile sulla rete; in caso contrario sarà necessario spegnere uno dei server DHCP.

Nel caso in cui il computer in uso funzioni in un ambiente di rete già preesistente, sarà necessario annotare i parametri di configurazione prima di modificarli.

Dopo aver configurato il C100BRS4H Conceptronic sarà possibile annullare questi passi.

Windows 98, ME, 2000 e XP

- Andare sul pannello di controllo di Windows e fare doppio clic sull'icona di Reti nell'icona di Connessioni di Rete.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla LAN (Local Area Connection) del proprio adattatore di rete, dopo di che
- selezionare Proprietà.
- Nella linguetta di Generale, selezionare le impostazioni TCP/IP del Protocollo di Internet del proprio adattatore di rete, dopo di che fare clic sul pulsante di Proprietà.
- Selezionare l'opzione "Obtain an IP address automatically" (Ottieni automaticamente un indirizzo IP), dopo di che premere OK.
- Nel caso in cui il computer lo richieda, riavviarlo.



Se il computer in uso utilizza un indirizzo IP proprio, annotare i parametri di configurazione prima di modificarli.

Se il computer in uso è stato configurato in modo da utilizzare DHCP non si dovrà modificare nulla.

Nel caso in cui venga creata una nuova rete, è possibile utilizzare come range IP: 192.168.2.x

Tutti i computer nella rete otterranno in maniera automatica l'IP corretto; non sarà necessario modificare nulla.

- 1) Quando il PC avrà ottenuto un indirizzo IP dal router, si dovrà introdurre nel web browser del computer l'indirizzo IP di default **192.168.2.1** (indirizzo IP del router a banda larga).

ITALIANO



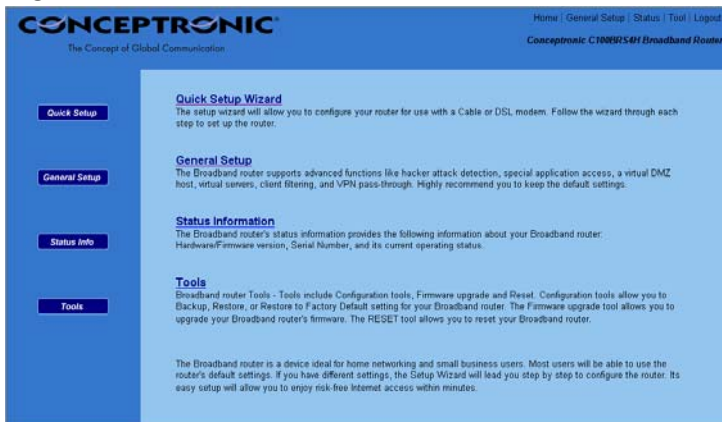
- 2) Quindi apparirà la videata di login come quella raffigurata qui in basso. Introdurre la "Password", dopo di che fare clic su "LOGIN" per realizzare il login.

Nota: per default il campo relativo alla password appare in bianco. Per motivi di sicurezza si consiglia di modificare al più presto tale password.

Visualizzare l'opzione di menu: "General setup" / "System" / "Administrator Settings".

Nel caso in cui verranno ripristinati i parametri di default del dispositivo, quest'ultimo tornerà ai valori di fabbrica.

Selezionare la sezione ("Quick Setup Wizard", "General Setup", "Status Information" or "Tools") che si desidera configurare, dopo di che consultare il capitolo corrispondente. Per navigare nell'interfaccia utente web, utilizzare le selezioni presenti sulla pagina in alto a destra della gestione web.



2.2 Configurazione rapida

La sezione relativa alla Configurazione rapida è stata pensata per utilizzare nel più breve tempo possibile il router a banda larga. In tale sezione viene richiesto di introdurre le informazioni necessarie per poter accedere a Internet. Dopo aver fatto clic sull'**Assistente per la configurazione rapida** nella pagina di inizio, apparirà la videata riportata qui di seguito.

Passo 1) Time Zone

Il Fuso orario consente al router di basare il proprio orario sui parametri introdotti in questa sezione; si tratta di valori che interessano le entrate di login e le impostazioni del firewall.



ITALIANO

Parametro	Descrizione
Set Time Zone	Selezionare il fuso orario del paese in cui ci si trova. Il router imposterà il proprio orario in base a quello selezionato.
Daylight Saving	Il router è anche in grado di prendere in considerazione l'ora legale. Se si desidera attivare questa funzione, è necessario selezionare l'apposita casella.
Start from	Selezionate il giorno in cui inizia l'ora legale.
End by	Slezionate il giorno in cui finisce l'ora legale.

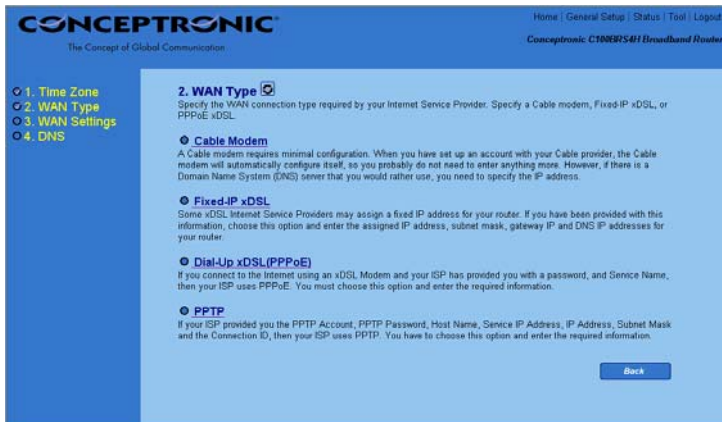
Fare clic su **NEXT** per andare alla pagina successiva (passo 2) Tipo di banda larga.

ITALIANO

Passo 2) WAN Type

In questa sezione è necessario selezionare fra i quattro tipi di connessioni disponibili quello che verrà utilizzato per collegare la porta WAN del router a banda larga con l'Internet Service Provider (vedi schermata riportata qui in basso).

NB: i vari ISP richiedono metodi diversi per realizzare la connessione a Internet; per questo motivo si consiglia di consultare il proprio ISP per conoscere il tipo di connessione richiesta.



Menu e Descrizione

Cable Modem	L'Internet Service Provider fornirà automaticamente un indirizzo IP
Fixed-IP xDSL	L'Internet Service Provider ha già fornito un indirizzo IP
Dial-Up xDSL (PPPoE)	L'Internet Service Provider richiede l'uso di una connessione PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet).
PPTP	L'Internet Service Provider richiede l'uso di una connessione PPTP (Point-to-Point Tunneling Protocol).

Fare clic su uno dei tipi di WAN dopo di che consultare l'apposita sottosezione presente nel manuale. Fare clic su **Back** per tornare alla videata precedente.

Cable Modem

Selezionare Modem via cavo nel caso in cui l'ISP abbia fornito automaticamente un indirizzo IP. Alcuni Internet Service Provider potrebbero anche aver bisogno di ulteriori informazioni quali il Nome Host e l'indirizzo Mac (vedi schermata riportata qui in basso).

ITALIANO

NB: la sezione relativa al Nome Host e all'Indirizzo Mac è *opzionale* ed è quindi possibile saltarla nel caso in cui l'Internet Service Provider non abbia bisogno di tali valori per permettere la connessione a Internet.



Parametri e Descrizione

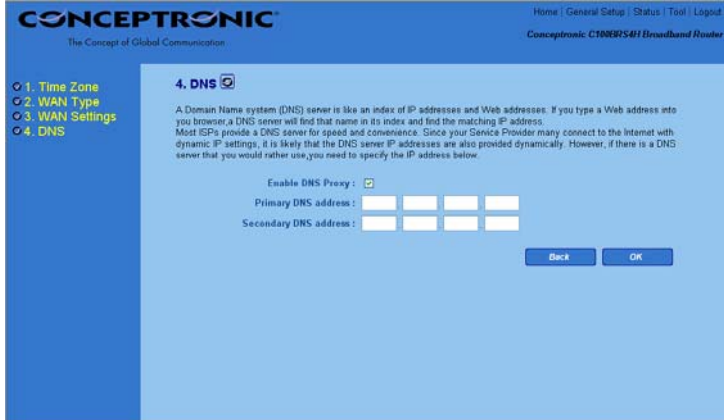
Host Name

Se l'Internet Service Provider richiede un Nome Host, introdurre il nome host fornito dall'ISP; nel caso in cui non sia necessario, lasciarlo in bianco.

MAC Address

Per poter realizzare la connessione a Internet, l'ISP potrebbe richiedere un indirizzo Mac in particolare; quest'ultimo corrisponde all'indirizzo Mac del PC che l'Internet Service Provider aveva collegato inizialmente alla connessione. Introdurre quindi nell'apposita sezione tale indirizzo Mac o utilizzare il pulsante di **Clone MAC Address (Clone Indirizzo Mac)** per sostituire l'indirizzo Mac WAN con quello Mac del proprio PC (affinché il pulsante dell'Indirizzo Mac sia operativo è indispensabile utilizzare il PC in questione).

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su **“NEXT”**.
Apparirà la seguente videata riguardante le impostazioni DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Il proxy DNS traduce un indirizzo web nell'indirizzo IP corrispondente. Si tratta di una funzione attivata per default.
Primary DNS Address	In questo campo è possibile introdurre il primo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.
Secondary DNS address	In questo campo è possibile introdurre il secondo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su “OK”.

La configurazione per la connessione del Modem via cavo è terminata. Ora è possibile iniziare a utilizzare il router.

Fixed-IP xDSL

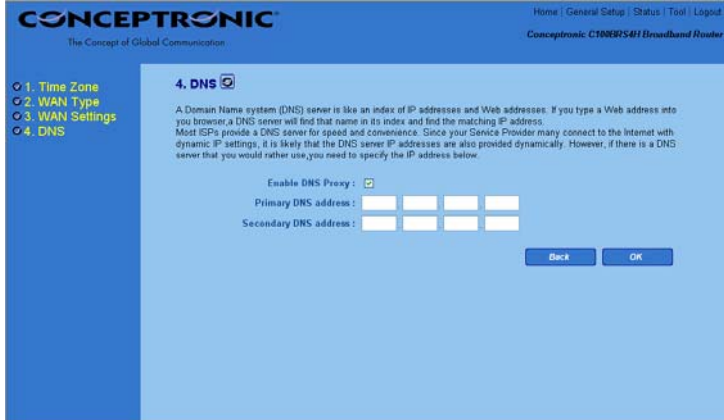
Selezionare Fixed-IP xDSL (xDSL IP fisso) nel caso in cui l'Internet Service Provider abbia già fornito un indirizzo IP specifico da usare. L'Internet Service Provider dovrà fornire tutte le informazioni richieste nella presente sezione.



Parametri e Descrizione

IP address assigned by your ISP	Si tratta dell'indirizzo IP fornito dall'Internet Service Provider.
Subnet Mask	Introdurre la Maschera di sottorete fornita dall'Internet Service Provider (p. es. 255.255.255.0)
ISP Gateway Address	Si tratta del gateway dell'indirizzo IP dell'ISP

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su **“NEXT”**.
 Apparirà la seguente videata riguardante le impostazioni DNS:

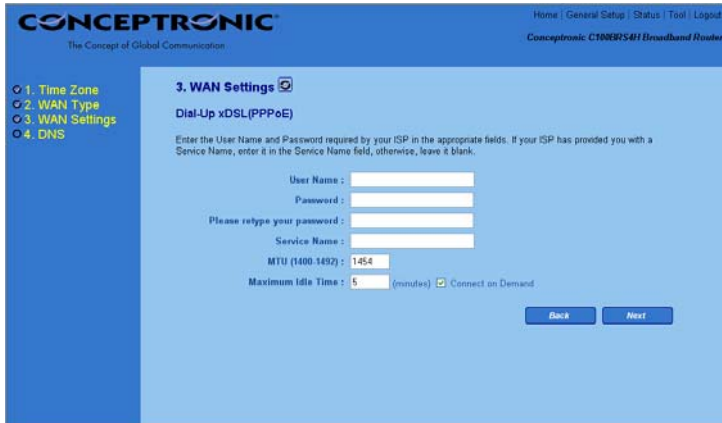


Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Il proxy DNS traduce un indirizzo web nell'indirizzo IP corrispondente. Si tratta di una funzione attivata per default.
Primary DNS Address	In questo campo è possibile introdurre il primo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.
Secondary DNS address	In questo campo è possibile introdurre il secondo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su “OK”.
 La configurazione per la connessione del Fixed-IP xDSL. Ora è possibile iniziare a utilizzare il router.

Dial-Up xDSL (PPPoE)

Selezionare PPPoE nel caso in cui l'Internet Service Provider richieda il protocollo PPPoE per realizzare la connessione a Internet. L'Internet Service Provider dovrà fornire tutte le informazioni richieste nella presente sezione.



Parametro	Descrizione
User Name	Introdurre il Nome Utente fornito dall'Internet Service Provider per la connessione PPPoE
Password	Introdurre la Password fornita dall'Internet Service Provider per la connessione PPPoE
Please retype your password	Introdurre di nuovo la password per confermarla.
Service Name	È una funzione opzionale. Introdurre il Nome del servizio nel caso in cui l'Internet Service Provider ne faccia richiesta, altrimenti lasciarlo in bianco.
MTU (1400 - 1492)	È una funzione opzionale. È possibile specificare le dimensioni massime del pacchetto di trasmissione verso Internet. Lasciarlo così com'è nel caso in cui non si desiderino fissare dimensioni massime di pacchetto.
Maximum Idle Time	È possibile specificare un limite massimo di inattività (in minuti) per la porta WAN; ciò significa che, se durante tale periodo di tempo non viene inviato nessun pacchetto (cioè che nessuno utilizza Internet), il router interromperà automaticamente la connessione con l'Internet Service Provider. NB: Tale funzione di "tempo limite di inattività" potrebbe non essere operativa nel caso di attività non normali di determinate applicazioni presenti nel software di rete, nel caso di virus o di attacchi di pirateria informatica provenienti da Internet. Ad esempio alcuni software continuano ad inviare pacchetti di rete anche quando non si sta

ITALIANO

utilizzando Internet; per questo motivo si consiglia di spegnere il computer ogniqualvolta non verrà utilizzato. Questa funzione potrebbe non funzionare nemmeno nel caso di alcuni Internet Service Provider; per questo motivo è raccomandabile assicurarsi che l'opzione di "idle time" funzioni correttamente quando verrà utilizzata per la prima volta, soprattutto in quei casi in cui l'ISP realizza l'addebito in funzione del tempo di connessione.

Connect On Demand

Selezionare questa opzione se si preferisce che il router si colleghi automaticamente a Internet.

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su "NEXT".
Apparirà la seguente videata riguardante le impostazioni DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Il proxy DNS traduce un indirizzo web nell'indirizzo IP corrispondente. Si tratta di una funzione attivata per default.
Primary DNS Address	In questo campo è possibile introdurre il primo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.
Secondary DNS address	In questo campo è possibile introdurre il secondo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.

ITALIANO

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su “OK”. **Complimenti!** La configurazione per la connessione PPPoE è terminata. Ora è possibile iniziare a utilizzare il router.

PPTP

Selezionare PPTP nel caso in cui l'Internet Service Provider richieda il protocollo PPTP per realizzare la connessione a Internet. L'Internet Service Provider dovrà fornire tutte le informazioni richieste nella presente sezione.

The screenshot shows the '3. WAN Settings' page for PPTP configuration. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A left sidebar contains a menu with '3. WAN Settings' selected. The main content area is titled '3. WAN Settings' and 'PPTP'. It includes a sub-header 'PPTP' and a note: 'Enter the Account Name, Account Password, Host Name, Service IP Address, Your IP Address, Your Subnet Mask required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a connection ID, enter it in the Connection ID field, otherwise, leave it as zero.' Below this are several input fields: 'PPTP Account', 'PPTP Password', 'Please retype your password', 'Host Name', 'Service IP Address', 'My IP Address', 'My Subnet Mask', 'Connection ID' (with a '(Optional)' note), 'MTU (1400-1460)' (set to 1460), and 'Maximum Idle Time' (set to 0 minutes) with an 'Auto-reconnect' checkbox. At the bottom right are 'Back' and 'Next' buttons.

Parametro	Descrizione
PPTP Account	Introdurre il Nome utente, a volte chiamato “nome di connessione”, fornito dall'Internet Service Provider per la connessione PPTP.
PPTP Password	Introdurre la Password fornita dall'Internet Service Provider per la connessione PPTP.
Please retype your password	Introdurre di nuovo la password per confermarla.
Host Name	Se l'Internet Service Provider richiede un Nome Host, introdurre il nome host fornito dall'ISP; nel caso in cui non sia necessario, lasciarlo in bianco.
Service IP Address	Nel caso in cui il LAN disponga di gateway PPTP, introdurre qui l'indirizzo IP di tale gateway; in caso contrario, introdurre in alto l'indirizzo IP della gateway dell'ISP.
My IP Address	Si tratta dell'indirizzo IP fornito dall'Internet Service Provider per realizzare una connessione PPTP.

ITALIANO

My Subnet Mask

Introdurre la Maschera di sottorete fornita dall'Internet Service Provider (p. es. 255.255.255.0) **Connection-ID** Si tratta del nome fornito dall'Internet Service Provider. È opzionale.

MTU (1400 - 1460)

È una funzione opzionale. È possibile specificare le dimensioni massime del pacchetto di trasmissione verso Internet. Lasciarlo così com'è nel caso in cui non si desiderino fissare dimensioni massime di pacchetto.

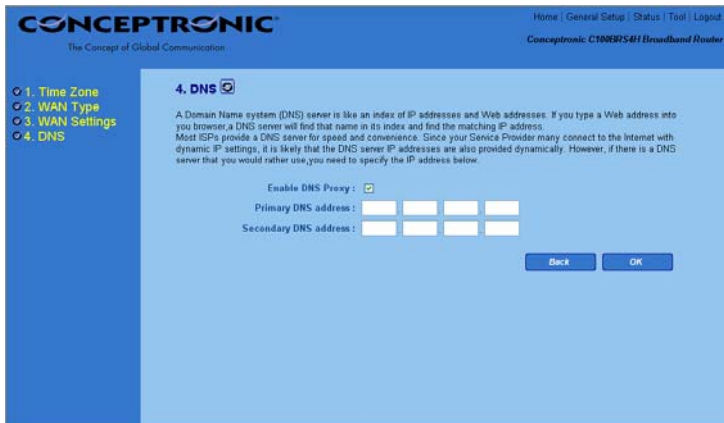
Maximum Idle Time

È possibile specificare un limite massimo di inattività (in minuti) per la porta WAN; ciò significa che, se durante tale periodo di tempo non viene inviato nessun pacchetto (cioè che nessuno utilizza Internet), il router interromperà automaticamente la connessione con l'Internet Service Provider. **NB:** Tale funzione di "tempo limite di inattività" potrebbe non essere operativa nel caso di attività non normali di determinate applicazioni presenti nel software di rete, nel caso di virus o di attacchi di pirateria informatica provenienti da Internet. Ad esempio alcuni software continuano ad inviare pacchetti di rete anche quando non si sta utilizzando Internet; per questo motivo si consiglia di spegnere il computer ogniqualvolta non verrà utilizzato. Questa funzione potrebbe non funzionare nemmeno nel caso di alcuni Internet Service Provider; per questo motivo è raccomandabile assicurarsi che l'opzione di "idle time" funzioni correttamente quando verrà utilizzata per la prima volta, soprattutto in quei casi in cui l'ISP realizza l'addebito in funzione del tempo di connessione.

Auto-Reconnect

Selezionare questa opzione se si preferisce che il router si colleghi automaticamente a Internet.

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su **"NEXT"**.
Apparirà la seguente videata riguardante le impostazioni DNS:



Parameter	Description
Enable DNS Proxy	Il proxy DNS traduce un indirizzo web nell'indirizzo IP corrispondente. Si tratta di una funzione attivata per default.
Primary DNS Address	In questo campo è possibile introdurre il primo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.
Secondary DNS address	In questo campo è possibile introdurre il secondo indirizzo DNS, nel caso in cui questo non sia stato assegnato in maniera automatica o se si preferisce utilizzare un server DNS diverso.

Una volta portata a termine la configurazione, fare clic su **“OK”**. **Complimenti!** La configurazione per la connessione PPTP è terminata. Ora è possibile iniziare a utilizzare il router.

PORTUGUÊS

Conceptronic C100BRS4H
Iniciação Rápida

Os nosso parabéns pela compra do seu router de banda larga 4 portas sem fios da Conceptronic.

O Guia de Instalação do Hardware que se inclui fornece-lhe uma explicação passo a passo de como instalar seu router de banda larga 4 portas sem fios da Conceptronic.

Se tiver algum problema, aconselhamos consultar o nosso **site de assistência** (vá a www.conceptronic.net e clique em 'assistência' Aqui pode encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Se tiver outras questões relativas ao nosso produto e não as conseguir encontrar no nosso webiste, pode-nos contactar através do e-mail: support@conceptronic.net

Para mais informações sobre produtos de Conceptronic, por favor visite o Web Site da Conceptronic: www.conceptronic.net

A instalação do Software conforme se encontra descrita abaixo pode ser ligeiramente diferente da instalação do seu computador. Isso depende da versão do Windows que está a utilizar.

PORTUGUÊS

1. Introdução

Agradecemos-lhe a compra do Conceptronic C100BRS4H. Com o C100BRS4H pode accionar uma ligação de Internet com vários computadores ao mesmo tempo. Com o C100BRS4H vai alargar a sua nova rede ou a sua antiga rede com um computador de 4 portas, router e firewall.

Por favor, leia este manual para fazer a instalação do hardware e para configurar o seu dispositivo.

1.1 Resumo das principais características

- Partilha da Internet com vários PC's
- 4 portas de rede (10/100 Mbps)
- Firewall para proteger a sua rede
- O Conceptronic C100BRS4H pode ser facilmente instalado através do seu web browser sem precisar de instalar software adicional.
- Suporta todos os Sistemas Operativos e Redes mais importantes
- Suporta DHCP servidor / cliente. Configuração e utilização fácil.

1.2 Especificações

Suporta:

- IP Estático e Dinâmico, PPPoE, PPTP (a maioria das vezes usado para as ligações de Modem ADSL e por Cabo)
- VPN (Rede Privada Virtual) cliente PPPtP, velocidade de passagem Ipsec e PPTP
- DHCP Servidor/Cliente
- Protecção firewall NAT (não há acesso directo pela Internet aos seus computadores locais)
- Mapas de Endereços e Servidores Virtuais (Caminho para Tráfico na Internet para servidores ou computadores especiais)
- IP Packet Access Control
- Protecção contra Ataques de Hackers
- Funções de monitorização para acesso de cliente DHCP. Ficheiro Histórico de Segurança e ver o estado da ligação do dispositivo.

1.3 Requisitos Mínimos do Sistema

Web Browser (Microsoft Explorer® ou Netscape® ou Mozilla® etc.)

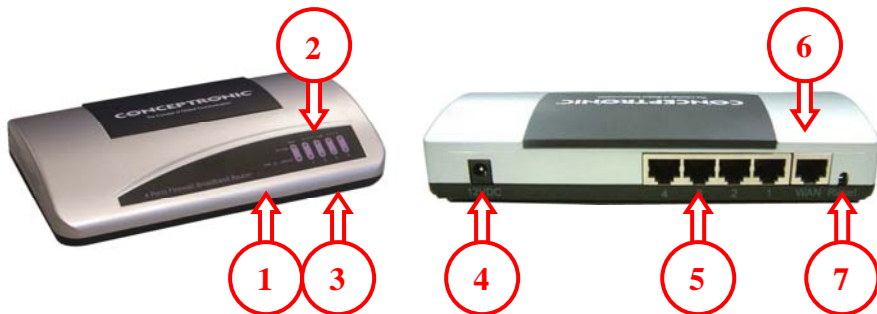
É necessário TCP/IP para usar e configurar o router de banda larga Conceptronic C100BRS4H

1.4 Conteúdo da embalagem

- Router de banda larga C100BRS4H
- 12V DC – 500mA
- Cabo de Rede RJ-45 (Cat5e)
- Manual de Instalação do Hardware

PORTUGUÊS

1.5 Explicação dos comandos



LED's do Conceptronic C100BRS4H:

- 1 - LED para PWR (Alimentação): fica verde quando o C100BRS4H está ligado à fonte de alimentação
- 2 - LED para 10/100: Cor de laranja quando está ligado um dispositivo de 10Mbps, Verde para um dispositivo de 100Mbps
- 3 - LED para LNK/ACT (Link / Activate)
- 4 - Ligação de Alimentação 12V DC – 500mA
- 5 - 4 portas LAN (RJ-45)
- 6 - 1 porta WAN (RJ-45)
- 7 - Botão Reset

Com o Cabo de Rede RJ-45 incluído, pode ligar o seu modem ADSL ou por Cabo ao seu Conceptronic C100BRS4H

Botão Reset

O botão reset destina-se a restaurar todas as definições de fábrica.

O reset de fábrica ou Reiniciar pode ser útil para voltar a pôr o router de banda larga C100BRS4H a funcionar normalmente.

ATENÇÃO:

Quando ligar o C100BRS4H à tomada de alimentação, pode demorar até 10 segundos até o router ficar operacional e pronto a usar.

Atenção

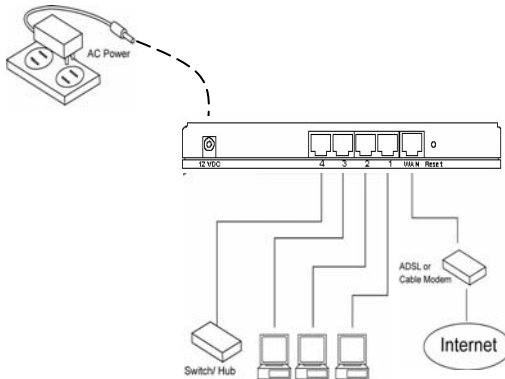
Se actualizar o firmware no router de banda larga, não tente voltar a colocar as definições de fábrica, fazer o reset do Software ou desligar o dispositivo. Isto pode danificar o C100BRS4H

PORTUGUÊS

2. Instalação

2.1 Preparar o seu computador para configurar o seu router de Banda Larga da Conceptronic

Por favor, configure a sua rede tal como se mostra na seguinte imagem de configuração.



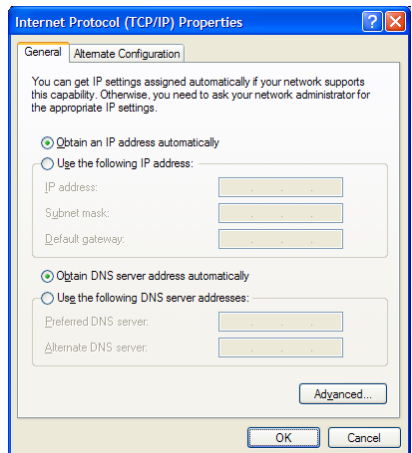
Ligue o cabo de rede UTP do seu computador até ao Conceptronic C100BRS4H

Antes de poder configurar o seu router de banda larga para o usar, por exemplo, com o seu fornecedor de serviços de Internet, tem de ligar a fonte de alimentação à tomada de parede e inserir a ficha de alimentação no router de banda larga. Após alguns segundos, os LEDs do router de banda larga ficam verdes.

Antes de poder configurar o seu router de banda larga através da interface do web browser, tem de configurar o seu computador de rede na mesma gama de subnet IP de rede que o router de banda larga.

O ponto de acesso do Conceptronic C100BRS4H funciona com:
Endereço IP: **192.168.2.1** e máscara subnet **255.255.255.0**

A Conceptronic fornece o router de banda larga com capacidade para servidor DHCP. Isto significa que cada computador vai ter um endereço IP dentro da gama do router de banda larga quando o computador estiver ligado à porta LAN do router de banda larga.



PORTUGUÊS

Pode passar à frente esta secção do manual quando os seus computadores já forem usados como clientes DHCP.

NOTA: Por favor certifique-se de que o servidor DHCP do router de banda larga é o único servidor DHCP disponível na sua rede. Se existir outro servidor DHCP na sua rede, vai ter de desligar um dos servidores DHCP.

Se o seu computador estiver a trabalhar num ambiente de rede já existente, por favor anote todas as definições antes de as alterar.

Assim que tiver configurado o seu Conceptronic C100BRS4H pode anular estes passos.

Windows 98, ME, 2000 e XP

- Vá ao painel de controlo do Windows e faça um duplo clique no ícone de Rede ou no ícone de Ligações de Rede.
- Faça um clique com o botão direito do rato na Ligaçao Local do seu adaptador de rede e
- Selecciona Propriedades.
- No separador Geral seccione as definições de Internet Protocol TCP/IP do seu adaptador de rede e clique no botão de Propriedades.
- Seccione o botão “Obtain an IP address automatically” (Obter um endereço IP automaticamente). Carregue em OK.
- Se o seu computador lhe pedir para reiniciar, por favor faça-o.

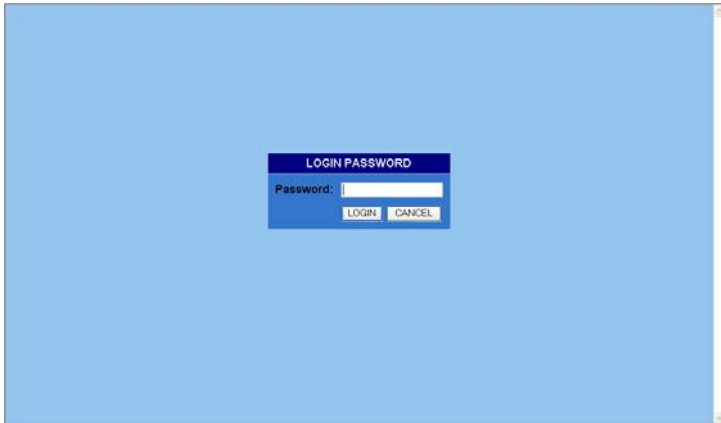


Se o seu computador estiver a usar um endereço IP seu, por favor anote as definições antes de as alterar. Se o seu computador estiver configurado para usar DHCP, não modifique nada.

Quando estiver a criar uma nova rede, pode usar 192.168.2.x como gama IP para a sua rede. Todos os computadores na sua rede ficarão automaticamente com o IP correcto. Não precisa de alterar nada.

- 1) Assim que o seu PC tiver obtido um endereço IP do seu router, introduza o endereço IP predefinido **192.168.2.1** (endereço IP do router de banda larga) no web browser do seu computador.

PORTUGUÊS



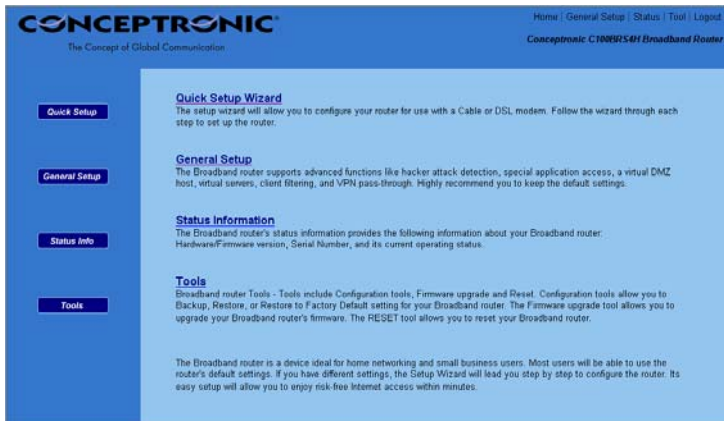
- 2) O ecrã de início de sessão que se apresenta a seguir vai aparecer. Introduza a "Password" (palavra-passe) e depois clique em <LOGIN> para entrar.

Nota: O campo da palavra-passe está vazio por defeito. Por razões de segurança recomenda-se alterar a palavra-passe assim que puder.

Ver opção de menu: "General setup" / "System" / "Administrator Settings".

Se voltar a repor as definições de fábrica do dispositivo, este vai voltar aos parâmetros predefinidos.

Selecione a secção ("Quick Setup Wizard", "General Setup", "Status Information" or "Tools") que deseja configurar e prossiga para o capítulo correspondente. Use as selecções da página superior direita da gestão web para navegar pela Interface de Utilizador de gestão com base na web.



2.2 Configuração Rápida

A secção de Configuração Rápida destina-se a pô-lo a usar o router de banda larga o mais rápido possível. Na Configuração Rápida é-lhe pedido para introduzir apenas a informação necessária para aceder à Internet. Quando clicar no **Quick Setup Wizard** (Assistente de Configuração Rápida) na página inicial, vai-lhe aparecer o seguinte ecrã.

Passo 1) Time Zone

O Fuso Horário permite que o seu router baseie a sua hora nas definições aqui definidas, e isto vai afectar funções tais como as entradas de Registos e as definições da Firewall.



PORTUGUÊS

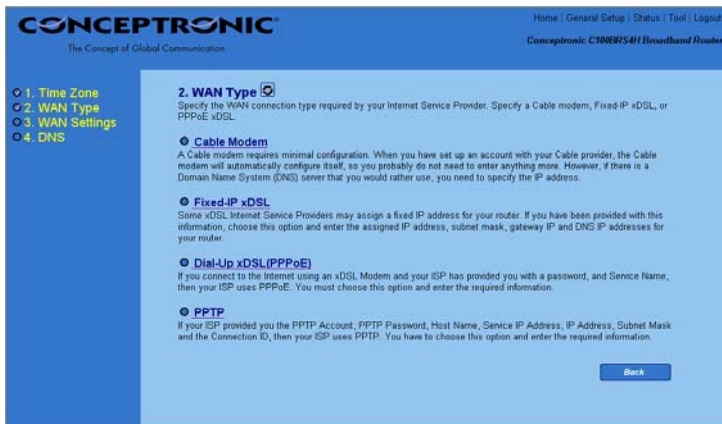
Parâmetro	Descrição
Set Time Zone	Seleccione o fuso horário do país em que se encontra. O router vai definir a sua hora com base na sua selecção.
Daylight Saving	O router também pode levar em conta as poupanças de energia. Se quiser usar esta função, deve assinalar a caixa para permitir a configuração da poupança de energia.
Start from	Escolha o período quando deseja começar a utilizar a Hora de Inverno.
End by	Escolha o período quando deseja deixar de utilizar a Hora de Inverno.

Clique em **NEXT** para passar à próxima página (passo 2) de Tipo de Banda Larga.

Passo 2) WAN Type

Nesta secção tem de seleccionar um de quatro tipos de ligação que irá usar para ligar a porta WAN do seu router de banda larga ao seu ISP (ver imagem seguinte).

Nota: ISP's diferentes requerem métodos diferentes de ligação à Internet. Por favor, consulte o seu ISP para saber o tipo de ligação que este requer.



PORTUGUÊS

Menu e Descrição

Cable Modem	O seu ISP fornece-lhe automaticamente um endereço IP.
Fixed-IP xDSL	O seu ISP já lhe forneceu um endereço IP.
Dial-Up xDSL (PPPoE)	O seu ISP exige que use uma ligação de Point-to-Point Protocol pela Ethernet (PPPoE).
PPTP	O seu ISP exige que use uma ligação de Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP).

Clique num dos tipos de WAN e depois prossiga para a subsecção relevante do manual. Clique no botão **Back** (Retroceder) para voltar ao ecrã anterior.

Cable Modem

Selecione Modem por Cabo se o ISP lhe fornecer automaticamente um endereço IP. Alguns ISP's também podem pedir para fornecer informação adicional tal como o Nome do Sistema Anfitrião e o endereço MAC (ver imagem seguinte).

Nota: A secção de Nome do Sistema Anfitrião e endereço MAC é *opcional* e pode passá-la à frente se o seu ISP não precisar destas definições para se poder ligar à Internet.



PORTUGUÊS

Parâmetros e Descrição

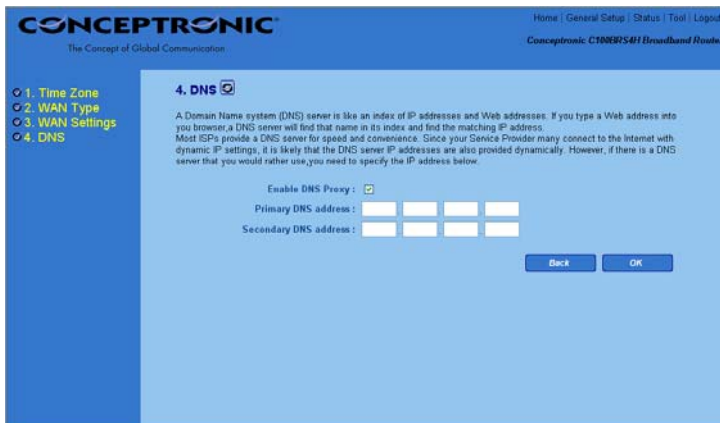
Host Name

Se o seu ISP precisar do Nome do Sistema Anfitrião, digite o nome fornecido pelo seu ISP, caso contrário deixe em branco se o seu ISP não lhe pedir o Nome do Sistema Anfitrião.

MAC Address

O seu ISP pode precisar de um endereço MAC particular para você se poder ligar à Internet. Este endereço MAC é o endereço MAC do seu PC através do qual o seu ISP tinha feito a ligação à Internet originalmente. Digite este endereço MAC nesta secção ou use o botão **Clone MAC Address** (Copiar Endereço MAC) para substituir o endereço MAC WAN pelo endereço MAC daquele PC (tem de estar a usar aquele PC para o botão de Copiar Endereço MAC funcionar).

Clique em <NEXT> quando tiver terminado a configuração.
Vai entrar no ecrã seguinte para aceder às configuração do DNS:



Parâmetros e Descrição

Enable DNS Proxy

O proxy DNS traduz um endereço da Web para o correspondente endereço IP. Esta característica está activada por defeito.

Primary DNS Address

Pode introduzir o primeiro endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

PORTUGUÊS

Secondary DNS address

Pode introduzir o segundo endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

Clique em <OK> quando tiver terminado a configuração.

Terminou a configuração da ligação por Modem por Cabo. Já pode começar a usar o router.

Fixed-IP xDSL

Seleccione IP xDSL Fixo se o seu ISP lhe tiver fornecido um endereço IP específico para usar. O seu ISP deve-lhe fornecer toda a informação necessário para esta secção.

The screenshot shows the '3. WAN Settings' configuration page for a Conceptronic C10NR3401 Broadband Router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A left sidebar contains a menu with four items: '1. Time Zone', '2. WAN Type', '3. WAN Settings' (which is highlighted in yellow), and '4. DNS'. The main content area is titled '3. WAN Settings' and 'Fixed-IP xDSL'. It contains the instruction: 'Enter the IP address, subnet mask, and gateway provided to you by your ISP in the appropriate fields.' Below this are three input fields: 'IP address assigned by your ISP :', 'Subnet Mask :', and 'ISP Gateway Address :'. Each field is a grid of small input boxes. At the bottom right of the form area are two buttons: 'Back' and 'Next'.

Parâmetros e Descrição

IP address assigned by your ISP	Este é o endereço IP que o seu ISP lhe tiver fornecido.
Subnet Mask	Introduza a Subnet Mask fornecida pelo seu ISP (ex., 255.255.255.0)
ISP Gateway Address	Esta é a gateway do endereço IP do ISP

Clique em <NEXT> quando tiver terminado a configuração.

Vai entrar no ecrã seguinte para aceder às configuração do DNS:



Parâmetros e Descrição

Enable DNS Proxy

O proxy DNS traduz um endereço da Web para o correspondente endereço IP. Esta característica está activada por defeito.

Primary DNS Address

Pode introduzir o primeiro endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

Secondary DNS address

Pode introduzir o segundo endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

Clique em <OK> quando tiver terminado a configuração.
Terminou a configuração da Fixed-IP xDSL. Já pode começar a usar o router.

Dial-Up xDSL (PPPoE)

Selecione PPPoE se o seu ISP precisar do protocolo PPPoE para o ligar à Internet. O seu ISP deve-lhe fornecer toda a informação necessária para esta secção.

[Home](#) | [General Setup](#) | [Status](#) | [Tool](#) | [Logout](#)
 Conceptronic CT8080S41 Broadband Router

The Concept of Global Communication.

1. Time Zone
 2. WAN Type
 3. WAN Settings
 4. DNS

3. WAN Settings

Dial-Up xDSL(PPPoE)

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a Service Name, enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Please retype your password :

Service Name :

MTU (1400-1492) :

Maximum Idle Time : (minutes) Connect on Demand

Parâmetro	Descrição
User Name	Introduza o Nome de Utilizador fornecido pelo seu ISP para a ligação PPPoE
Password	Introduza a palavra-passe fornecida pelo seu ISP para a ligação PPPoE
Please retype your password	Introduza novamente a palavra-passe para verificação.
Service Name	Este parâmetro é opcional. Introduza o nome do serviço no caso do seu ISP o pedir, caso contrário deixe-o em branco.
MTU (1400 – 1492)	Este parâmetro é opcional. Pode especificar o tamanho máximo do seu pacote de transmissão para a Internet. Deixe como está se não quiser definir uma unidade de transmissão máxima.
Maximum Idle Time	Pode especificar um limiar de tempo de inactividade (minutos) para a porta WAN. Isto significa que se não forem enviados pacotes (ninguém a usar a Internet) durante o período de tempo especificado, o router desliga automaticamente a ligação com o seu ISP. Nota: Esta função de “idle timeout” (período de inactividade decorrido) pode não funcionar devido a actividades anormais de algum software de aplicações de rede, vírus no computador ou ataques de hackers na Internet. Por exemplo, algum software envia pacotes de rede para a Internet em segundo plano, mesmo quando você não está a usar a Internet. Por isso, desligue o seu computador quando não o

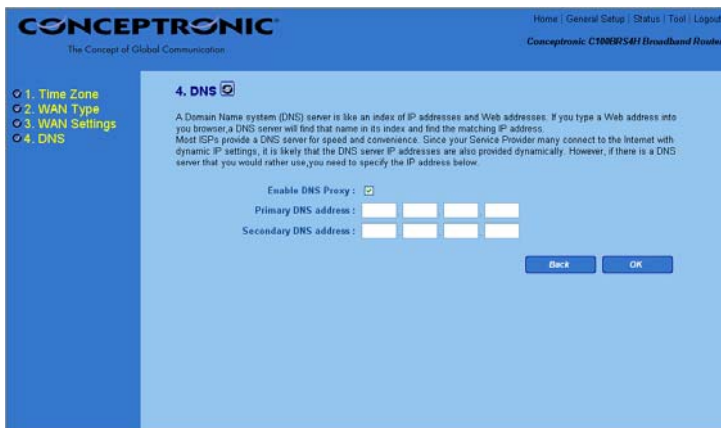
PORTUGUÊS

estiver a usar. Esta função também pode não funcionar com alguns ISP. Por isso, certifique-se de que esta função pode funcionar adequadamente quando a usar pela primeira vez, especialmente se o seu ISP lhe cobrar pelo tempo usado.

Connect On Demand

Seleccione esta opção se quiser que o router ligue à Internet automaticamente.

Clique em <NEXT> quando tiver terminado a configuração.
Vai entrar no ecrã seguinte para aceder às configuração do DNS:



Parâmetros e Descrição

Enable DNS Proxy

O proxy DNS traduz um endereço da Web para o correspondente endereço IP. Esta característica está activada por defeito.

Primary DNS Address

Pode introduzir o primeiro endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

Secondary DNS address

Pode introduzir o segundo endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

Clique em <OK> quando tiver terminado a configuração anterior. **Parabéns!** Terminou a configuração da ligação PPPoE. Já pode começar a usar o router.

PORTUGUÊS

PPTP

Selecione PPTP se o seu ISP precisar do protocolo PPTP para o ligar à Internet. O seu ISP deve-lhe fornecer toda a informação necessária para esta secção.

3. WAN Settings
PPTP

Enter the Account Name, Account Password, Host Name, Service IP Address, Your IP Address, Your Subnet Mask required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a connection ID, enter it in the Connection ID field, otherwise, leave it as zero.

PPTP Account :

PPTP Password :

Please retype your password :

Host Name :

Service IP Address :

My IP Address :

My Subnet Mask :

Connection ID : (Optional)

MTU (1400-1460) :

Maximum Idle Time : minutes Auto-reconnect

Parâmetro

Descrição

PPTP Account

Introduza o Nome de Utilizador fornecido pelo seu ISP para a ligação PPTP. Por vezes é chamado de ID de Ligação.

PPTP Password

Introduza a palavra-passe fornecida pelo seu ISP para a ligação PPTP.

Please retype your password

Introduza novamente a palavra-passe para verificação.

Host Name

Se o seu ISP precisar do Nome do Sistema Anfitrião, digite o nome fornecido pelo seu ISP, caso contrário deixe em branco se o seu ISP não lhe pedir o Nome do Sistema Anfitrião.

Service IP Address

Se a sua LAN tiver uma gateway PPTP, então introduza esse endereço IP da gateway PPTP aqui. Se não tiver uma gateway PPTP, então introduza o endereço IP da Gateway do ISP acima indicado.

My IP Address

Este é o endereço IP que o seu ISP lhe forneceu para estabelecer uma ligação PPTP.

My Subnet Mask

Introduza a Máscara Subnet fornecida pelo seu ISP (ex., 255.255.255.0)

Connection-ID

Esta é a ID fornecida pelo ISP. Este parâmetro é opcional.

PORTUGUÊS

MTU (1400 – 1460)

Este parâmetro é opcional. Pode especificar o tamanho máximo do seu pacote de transmissão para a Internet. Deixe como está se não quiser definir uma unidade de transmissão máxima.

Maximum Idle Time

Pode especificar um limiar de tempo de inatividade (minutos) para a porta WAN. Isto significa que se não forem enviados pacotes (ninguém a usar a Internet) durante o período de tempo especificado, o router desliga automaticamente a ligação com o seu ISP. **Nota:** Esta função de “idle timeout” (período de inatividade decorrido) pode não funcionar devido a actividades anormais de algum software de aplicações de rede, vírus no computador ou ataques de hackers na Internet. Por exemplo, algum software envia pacotes de rede para a Internet em segundo plano, mesmo quando você não está a usar a Internet. Por isso, desligue o seu computador quando não o estiver a usar. Esta função também pode não funcionar com alguns ISP. Por isso, certifique-se de que esta função pode funcionar adequadamente quando a usar pela primeira vez, especialmente se o seu ISP lhe cobrar pelo tempo usado.

Auto-Reconnect

Seleccione esta opção se quiser que o router ligue à Internet automaticamente.

Clique em <NEXT> quando tiver terminado a configuração.
Vai entrar no ecrã seguinte para aceder às configuração do DNS:

The screenshot shows the '4. DNS' configuration page of a Conceptronic C1069FS401 Broadband Router. The page has a blue header with the Conceptronic logo and navigation links. A left sidebar contains a menu with four items: '1. Time Zone', '2. WAN Type', '3. WAN Settings', and '4. DNS', with '4. DNS' selected. The main content area is titled '4. DNS' and includes a brief explanation of DNS servers. Below this, there is a checkbox for 'Enable DNS Proxy' which is checked. Underneath are two rows of input fields for 'Primary DNS address' and 'Secondary DNS address', each consisting of four small boxes. At the bottom right, there are 'BACK' and 'OK' buttons.

PORTUGUÊS

Parâmetros e Descrição

Enable DNS Proxy	O proxy DNS traduz um endereço da Web para o correspondente endereço IP. Esta característica está activada por defeito.
Primary DNS Address	Pode introduzir o primeiro endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.
Secondary DNS address	Pode introduzir o segundo endereço DNS aqui, caso não lhe seja atribuído um endereço automaticamente, ou se quiser usar outro servidor DNS.

Clique em <OK> quando tiver terminado a configuração anterior. **Parabéns!** Terminou a configuração da ligação PPTP. Já pode começar a usar o router.

Declaration of CE Conformity

The manufacturer **Conceptronic**
Address Databankweg 7
 3821 AL Amersfoort, the Netherlands

Hereby declares that the product
Type Broadband Router 4 ports
Product C100BRS4H

Complies with following directives:

- 89/336/EEC EMC directive:
 Electromagnetic Compatibility
- 73/23/EEC Low Voltage Directive:
 Electrical equipment designed for use within certain voltage limits

The following standards were consulted to assess conformity:

- ETSI 300 328-2/2000
- EN 301 489-17-2000
- EN 301 489-1-2000
- EN55022/9.98 Class B
- EN 61000-3-2/3/4/1995
- EN 50082-1/1994
- EN 60950/1995

The CE symbol confirms that this product conforms to the above named standards and regulations.



This product is suitable for all EU countries.

Place and date of issue : Amersfoort, October 20, 2002

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Herman Looijen', is written over a faint, light-colored rectangular stamp or watermark.

Herman Looijen, Product Marketing Manager